

TWO days &
TWO nights

of new music

21-23 квітня 2012, Одеса, Україна



+18x



ідея та мистецька концепція
Міжнародна громадська організація
Асоціація Нова Музика
Українська секція Міжнародного товариства сучасної музики – ISCM

фінансова підтримка

Міністерство культури України (Київ, Україна)
Одеська облдержадміністрація (Одеса, Україна)
Одеська обласна Рада (Одеса, Україна)
Одеська міська Рада (Одеса, Україна)
Управління культури і туризму
Одеської облдержадміністрації (Одеса, Україна)
Управління культури і туризму Одеської міської ради (Одеса, Україна)
Посольство Держави Ізраїль в Україні (Київ, Україна)
Німецький культурний центр – Гете-Інститут у Києві (Київ, Україна)
Німецький культурний центр “Баварський дім Одеса” (Одеса, Україна)
Благодійний фонд Ціацан (Одеса, Україна)
Благодійний фонд Андрія Азарова (Одеса, Україна)
ВАТ СП ІнтерХім (Одеса, Україна)

співпраця, партнери

Австрійське Федеральне Міністерство освіти, мистецтва та культури
(Відень, Австрія)
Національна спілка композиторів України (Київ, Україна)
Одеська державна музична академія ім. А. В. Нежданової (Одеса, Україна)
Посольство Іспанії в Україні (Київ, Україна)
Одеська організація Національної спілки композиторів України (Одеса,
Україна)
Про Гельвеція – Швейцарський фонд культури (Швейцарія)
ТОВ Кривоозерська харчосмакова фабрика (Миколаївська область, Україна)
ТМ Вина Гулієвих (Одеса, Україна)
ТМ Французький бульвар (Одеса, Україна)

інформаційна підтримка

Генеральний інформаційний спонсор –
Медіа-холдинг 100% (Одеса, Україна)
Телеканали: ОНТ, РЕНОМЕ, 100% (Одеса, Україна)
Журнал «Модний мандарин» (Одеса, Україна)
Ділове видання «100%» (Одеса, Україна)
ТВ програма «Ситуація УТА» (Одеса, Україна)
Національна радіокомпанія України, ТВО художніх програм (Київ, Україна)
Одеське обласне радіо: ТО Ірина та Радіо на Троїцькій (Одеса, Україна)
Журнал «Музика» (Київ, Україна)
Журнал «Фаворит удачі» (Одеса, Україна)
Газета «Вечерня Одеса» (Одеса, Україна)
Газета «День» (Київ, Україна)
Газета «Культура і життя» (Київ, Україна)



president
**Bernhard
Wulff**



artistic director
**Karmella
Tsepkenko**



director
**Oleksandr
Perepelytsia**

організаційний комітет:

Владислав Станков – начальник
Управління культури і туризму
Одеської обласної державної
адміністрації

Олександр Сокол – ректор
Одеської державної музичної
академії ім. А.В. Нежданової,
доктор мистецтвознавства,
професор, академік,
заслужений діяч мистецтв
України

Тетяна Маркова – начальник
Управління культури та
туризму Одеської міської ради

Леся Олійник – секретар
Національної спілки
композиторів України,
генеральний секретар
Національного Комітету
України Міжнародної Музичної
Ради ЮНЕСКО

штат:

Василь Лутчак
Олександр Перепелиця-
молодший
Асмик Хачатрян

фото:

Степан Алесян
Олег Владимірський
Віталій Пінко
Віктор Сівак

**технічне забезпечення
звуку та запису:**

Студія **Аркадія** (Київ)

**місце проведення
фестивалю:**

Одеська обласна філармонія
вул. Буніна, 15
тел. для довідок: 725 15 36

**редактор та
перекладач:**
Юрій Семенов

**адреса дирекції
фестивалю:**

Асоціація НОВА МУЗИКА
вул. Базарна, 48, кв.1
65125, Одеса, Україна
тел./факс:
(+38 048) 722 52 83
e-mail: new_music@irf.odessa.ua
karmella@ukr.net
website: www.anm.odessa.ua

дизайн:

Олександр Перепелиця-
молодший

видавець:

Асоціація Нова музика



Квітень обрано часом проведення фестивалю “Два дні й дві ночі нової музики” тому, що весна – то є розквіт, народження нового, час спалаху радості у природі та у людських душах.

Щороку очевиднішим стає прагнення українського суспільства до визначення і ствердження себе як європейського. Одним із найяскравіших виявів цього прагнення покликані стати новації саме в царині культури і мистецтва. У цьому сенсі фестиваль “Два дні й дві ночі Нової музики”, започаткований у перші роки становлення нової української державності, став провісником культурної інтеграції України до європейського простору. Фестиваль покликаний сприяти розвиткові новітніх тенденцій у мистецтві, підтримувати найнесподіваніші творчі експерименти, радувати атмосферою великої таємниці народження краси.

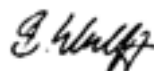
Ми вдячні долі за те, що маємо нагоду знову привітати наших друзів та учасників фестивалю. Ми раді знайомству з новими учасниками фестивалю, які, ми впевнені, теж стануть друзями “Двох днів і двох ночей...”

Фестиваль рік від року утверджується на мистецькому світовому обрії. Ми відчуваємо задоволення: значною мірою завдяки “Двом дням і двом ночам нової музики” сучасна музична культура України, твори її митців посіли гідне місце у світовому мистецтві. Завдяки існуванню цього Фестивалю виникла Міжнародна громадська організація “Асоціація Нова Музика”, яка представляє Україну в Міжнародному товаристві сучасної музики/ISCM. Усе це, віримо, є запорукою подальшого існування “Двох днів і двох ночей...”.

Цьогорічний випуск Фестивалю також проводитиметься в приміщенні Одеської обласної філармонії. По-перше, це свідчить про те, що “Двом дням і двом ночам...” вже тісно в звичних рамках, фестиваль зростає й потребує вже більшого простору. По-друге, він не стоїть на місці, його драматургічна основа також змінюється й еволюціонує.

З почуттям великої вдячності спонсорам та впевненістю у тім, що й ці “Два дні й дві ночі нової музики” стануть справжнім музичним святом, вітаємо всіх учасників та гостей і зичимо їм творчої наснаги та радості поринання у музичну стихію!

Президент
фестивалю

 Бернгард Вульф

Артистичний директор
фестивалю

 Кармелла Цепколенко

Директор
фестивалю

 Олександр Перепелиця



перший день | **21** квітня

КОНЦЕРТ – ГРАНД-СЦЕНА 1

➔ **16.00** | **УРОЧИСТЕ ВІДКРИТТЯ**

частина I

Н.А. Губер (DE) *Clash Music* (1988) ~ 3`

частина II

Урті́н Ду спів ~ 3`

Джон Кейдж (US) *Третя конструкція* для
4-х перкусійників (1941) ~ 12`

Лучано Беріо (IT) *Секвенція I* (1958) –
аранжування для маримби Вень-Чен Лі (2010) ~ 7`

Хесус Торрес Хунквера (ES) *Протей,*
бог усіх форм для перкусії (2004) ~ 10`

Говвард Скемптон (GB) *Позмінна робота*
для квартету перкусії (1994) ~ 3`

виконують

Самдандамба Бадамхорол (MN) голос

+

АНСАМБЛЬ ПЕРКУСІЇ
ФРАЙБУРЗЬКОГО МУЗИЧНОГО УНІВЕРСИТЕТУ (DE)

Макс Ріфер (DE) перкусія

Лучія Карро Вейга (ES) перкусія

Лі-Тін Чу (TW/CN) перкусія

Вень-Чен Лі (TW/CN) перкусія

Бернгард Вульф (DE) диригент, артистичний директор





КОНЦЕРТ-ГРАНД-СЦЕНА 2

➤ 17.30 | Дуель-Дует 1 **ДІРК АМРАЙН** (DE) тромбон & **ЮРГ ГЕННЕБЕРГЕР** (CH) фортепіано

Патрік Франк (BR/CH)
*Шедевр, Версія 1 (Студія 3 до
Тепер-Можливого)*
для фортепіано та тромбона
(2010) ~ 7`

Насамперед і передовсім будуть
твори! Це значить:

Вправи! Вправи! Вправи!
А вже "віра" до того сама
з'явиться – будьте певні!

Фрідріх Ніцше
Вранішня заграва

1. на грані між оригіналом а
симуляцією – в неоромантичній
з'яві (млосний танець)
2. досить добре – (палко,
натхненно)
3. відважно віруючи
4. Симуляція чи Оригінал

Людмила Юріна (UA)
Trombon(o)per(a)Dirk
для тромбона
(2012) ~ 10` WP
Юрг Вюттенбах (CH)
...innig beflügelt...
(...окрилено в душі...) – сім
недовгих фортепіанових п'єс
(2009) ~ 10`

Томас Лавк (DE) *Стиглий
життепис (для Й. Б.)*
соло для корнета/тромбона
...usili seebwiyo ten tomo...
(...про снігоптах та щура...) для
тромбона, фортепіано та
магнітострічки
(2012) ~ 18` WP

➤ 18.30 | АНСАМБЛЬ СУЧАСНОЇ МУЗИКИ **MD7** (SI)

Дойна Ротару (RO)
Центрифуга для камерного ансамблю (2007) ~ 7`
Кармелла Цепколенко (UA)
Ліфт бажань для камерного ансамблю (2009) ~ 10`

Павел Міхельчич (SI)
Промені для кларнета та камерного ансамблю (2007) ~ 12`

Ніна Шенк (SI)
Cut для саксофона та камерного ансамблю (2011) ~ 18`

Лойзе Лебіч (SI)
Кольорове коло для камерного ансамблю (2008) ~ 10`

виконують

Матей Зупан (SI) флейта
Йоже Котар (SI) кларнет
Оскар Лазнік (SI) саксофон
Міхаель Сулер (SI) тромбон
Франкі Кравх (SI) перкусія
Лука Феріні (SI) фортепіано
Катя Крайнік (SI) альтівка
Ігор Мітрович (SI) віолончель
Стівен Лой (SI) диригент
Павел Міхельчич (SI) артистичний директор

➤ 19.30 | Міні-Моно-Опера 1

Юлія Гомельська (UA) *Відблиски втомленого поп-стару* –
чотири новели для бас-баритона, скрипки, фортепіано та маримби
за поезією Карла Марія Кінські (2011) ~ 15`

виконують

Руперт Бергманн (AT) бас-баритон
Крістіан Орозко (EC) маримба
Тетяна Кравченко (UA) фортепіано
Тамара Сівцова (UA) скрипка



20.00 | **ДУХОВИЙ КВІНТЕТ КАЗАХСЬКОЇ ДЕРЖАВНОЇ ФІЛАРМОНІЇ**

Артик Токсанбаєв (KZ)

Токката (версія для духового квінтену 2011) ~ 3`

Аділь Бестибаєв (KZ)

Ақ сіса (Білий ситець) для духового квінтену (2000) ~ 3`

Балнур Кидирбек (KZ)

Бетбұрыс сәті (Заворотний момент) для духового квінтену (2005) ~ 6`

Геннадій Ляшенко (UA)

Технема для духового квінтену (1993) ~ 17`

Гьорґь Ліґеті (HU/DE)

Шість багателів для духового квінтену (1953) ~ 13`

виконують

Балжан Сапарова (KZ) флейта

Маліка Міхліна (KZ) гобой

Жанат Єрманов (KZ) кларнет

Алмаз Ашірбеков (KZ) фагот

Манарбек Сабітов (KZ) валторна

Володимир Рунчак (UA) диригент

КОНЦЕРТ-ФОЙЄ-СЦЕНА 1 [1ий поверх]

21.00 | **Соло-Соліссімо 1** **ЗОЛТАН АЛМАШІ** (UA) віолончель

Золтан Алмаші (UA) *Прелюдія* для віолончелі (2011) ~ 7`

Константін Ясков (BY) *Гукання весни* для віолончелі (2008) ~ 8`

Олексій Шмурак (UA) *Сусіди речей* для віолончелі (2009) ~ 6`

Александр Ласонь (PL) *Deciso e affettuoso* (Рішучо й пристрасно) для віолончелі (2008) ~ 9`

Любава Сидоренко (UA) *Подих* (2010) – версія для віолончелі соло З. Алмаші ~ 4` WP версії

22.00 | **Міні-Моно-Опера 2**

Вікторія Польова (UA)

Ars moriendi. 22 монологи про смерть – моно-опера для двох сопрано та фортепіано на вірші Ісси, А. Блока, Є. Шварца, В. Шекспіра, Л. Керола, Е. Дікінсона, Маймоніда, NN, Р. М. Рільке, О. Седакової, Г. Майрінка, О. Вінера, Й. Бродського, О. Мандельштама, І. Губаренко, Чон Мон-чжу, Дж. Голсуорсі (1983–2012) ~ 30` WP

виконують

ДУЕТ

Інна Галатенко (UA) сопрано

Роман Репка (UA) фортепіано

+

Вікторія Польова (UA) сопрано

23.00 | **АНСАМБЛЬ INVERSPACE** (CH/DE/BY)

Фернандо Гарнеро (AR/CH)

new work для ансамблю (2012) ~ 10` WP

Надір Вассена (CH)

Ноктюрн для флейти та саксофона (1993) ~ 7`

Еду Гавбензак (CH)

Жести для саксофона та перкусії (1991) ~ 4`

Беат Фуррер (CH)

Presto для флейти та фортепіано (1997) ~ 10`

Вінко Глобокар (SI/F)

Відповідності для ансамблю (1969) ~ 18`

виконують

Марута Старавойтава (BY/CH) флейта

Патрик Штадлер (DE/CH) саксофон

Клеменс Гунд-Гешель (DE) фортепіано

Макс Ріфер (DE) перкусія





перша ніч | **22** КВІТНЯ

КОНЦЕРТ-ФОЙЄ-СЦЕНА 2 (1-ий поверх)

⏮ 00.00 |

частина I

Дуель-Дует 2

УШІЯ МАРТИНЕС БОТАНА (ES) &

РІСТО ВУОЛАНЕ (FI) контрабаси

Кармелла Цепколенко (UA) *Дуель-Дует № 6* (1997) – версія для двох контрабасів (2012) ~ 8` WP версії

Анті Аввінен (FI) *Ménage à trois* для контрабаса (2001) ~ 3`

Рісто Вуоланне (FI) *Капітан – Повість про втікача* для двох контрабасів (2012) ~ 10` WP

Вінсент Персікетті (US) *Приповідь № 7*, ор. 131 для контрабаса соло (1974) ~ 6`

Владімір Росінський (RU/AT/ES) *Альтернативи. Сцени сімейного життя*, ор. 21 для двох контрабасів (2009) ~ 10`

частина II

Міні-Моно-Опера 3

ФРАНЦІСКА ВЕЛЬТІ (CH) сопрано

Іріс тер Шіпгорст (DE) *Змінюючи* на текст Карін Шпільгофер для голосу соло та фонограми ad lib. (2004) ~ 9`

Людмила Самодасва (UA) *Та й Венеція* на вірші Ільми Ракуси для голосу соло (2012) ~ 9` WP

Елізабет Шімана (AT) *Auf und Zu* (Відкрито та зачинено) для голосу та електроніки наживо (2012) (за участю Елізабет Шімани – електроніка наживо) ~ 15` WP

Кеті Берберян (US/IT) *Стрипсодія* для голосу соло (1966) ~ 4`

частина III

ДУЕТ MUSIC ON THE EDGE (GB)

СЬЮЗІ ГОДДЕР-ВІЛЬЯМС (GB) флейта

КРІС КОЛДВЕЛ (GB) кларнет, саксофон

Стівен Г'ос (GB) *Окрай моря*

для флейти соло від Північного саява (2010) ~ 6`

Кріс Колдвел (GB) *Шлях моряка*

для флейти та бас-кларнета (2009) ~ 4`

Тревор Тейлор (GB) *Оріон*

для флейти, бас-кларнета та електроніки (2012) ~ 10`

Олександр Шимко (UA) *Два птахи*

для флейти та сопрано-саксофона (нова версія – 2012) ~ 5`

Сьюзі Годдер-Вільямс (GB) *Гіра-кварц*

для флейти та Тибетської співаючої чаші (2009) ~ 4`

Алла Загайкевич (UA) *Пагода* – нова версія для флейти, сопрано-саксофона/кларнета та електроніки (2012) ~ 8` WP

⏮ 03.00 | ПАУЗА





другий день | **22** КВІТНЯ

КОНЦЕРТ-ГРАНД--СЦЕНА 3

⌂ **16.00** |

частина I

Кейко Абе (JA) *Хвиля*
для маримби соло
та 4-ох перкусійників (2000)
~ 15'

виконує

АНСАМБЛЬ ПЕРКУСІЇ ОДМА
ім. А. В. НЕЖДАНОВОЇ
Павль Еррера (EC)
Тен Чун (CN)
Олександр Сосновський (UA)
Андрій Шелудяков (UA)
Крістіан Орозко (EC) артистичний
директор

частина II

Володимир Рунчак (UA)
Homo ludens VIII для туби
(2009) ~ 10'
Homo ludens V, Интерв'ю з
зайкою або десять хвилин в
трубу для труби (2002) ~ 10'
Tuba tigit, щось на
зразок квінтету для 5 брас-
інструментів (2001) ~ 16'

виконує

БРАС-КВІНТЕТ **МАЖОР КИЇВ**
(UA)
Сергій Череватенко труба
Ігор Бойчук труба
Андрій Шкіль валторна
Дмитро Сіберт тромбон
Віктор Слупський туба,
артистичний директор
Володимир Рунчак (UA) диригент

частина III

Міні-Моно-Опера 4

Крістіан Орозко (EC)
Арія забуття
для бас-баритона та
5-ти литавр (2011) ~ 7' WP

виконують

Рой Еспіноза (EC) бас-баритон
Крістіан Орозко (EC) перкусія

частина IV

Томас Кеслер (CH) *Приповідь*
для гонгів та електроніки
(1998) ~ 8'
Лі-Тін Чу (TW/CN) *освітлення*
для інфра-червоного
інструмента (2012) ~ 4'

виконує

Лі-Тін Чу (TW/CN) перкусія

Карллайнц Штокгавзен (DE)

Контакти для фортепіано,
перкусії та електроніки
(1959–1960) ~ 34'

виконує

АНСАМБЛЬ ПЕРКУСІЇ
ФРАЙБУРЗЬКОГО МУЗИЧНОГО
УНІВЕРСИТЕТУ (DE)
Макс Ріффер (DE) перкусія
Лучія Карро Вейга (ES) перкусія
Лі-Тін Чу (TW/CN) перкусія
Вень-Чен Лі (TW/CN) перкусія
+
Адгі Джасінт Танумігарджа (ID)
фортепіано
Бернгард Вульф (DE) диригент,
артистичний директор

КОНЦЕРТ-ГРАНД--СЦЕНА 4

⌂ **18.30** | Міні-Моно-Опера 5

Шімон Восечек (CZ/AT) *Параноїдний трубогін –*
Витяг анонімного пацієнта (2012) ~ 8' WP

Ріка Нарімото (JA) *Гомін води з хайку Басьо* на вірші Басьо Мацуо
(переклад англійською: Ріка Нарімото) (2012) ~ 8' WP

Цвета Дімітрова (BG) *Морська примара*
на вірші Гайнріха Гайне (2012) ~ 10' WP

виконують

Руперт Бергман (AT) бас-баритон
Євген Пігуляк (UA) скрипка
Крістіан Орозко (EC) перкусія
Тен Чун (CN) перкусія
Марина Мохрякова (UA) фортепіано
Олександр Перепелиця молодший (UA) фортепіано





КОНЦЕРТ-СХОДИ-СЦЕНА (на сходах)

20.00 | АНСАМБЛЬ *NEUE VOCALSOLISTEN* (DE)

Юнхі Паг-Паан (KO/DE) *Моє серце* для мецо-сопрано та баритона з перкусійними інструментами на вірші Г. К. Артмана та Чон Чхоля (корецького поета XVI століття) (1991) ~ 6'

Шарлотте Зайтгер (DE) *Коу* для баса (2006) ~ 4'

Тіціано Манка (IT) *Означення* для 3-х чоловічих голосів на текст Гавнілона з Мармутьє (2010) ~ 3'

Самір Одер-Тамімі (IL) *Дзеркало землі* для баса та мецо-сопрано на вірші Адоніса (Алі Ахмад Саїд Асбар) (2011) ~ 5'

Дженіфер Вволш (IE) *Джуліан & Каньє* для мецо-сопрано, тенора та баритона на тексти Джуліана Асанжа (з його профіля онлайн-знайомств Ok-Cupid) та з твіттер-фйда Каньє Ввеста (2011) ~ 6'

виконує

АНСАМБЛЬ *NEUE VOCALSOLISTEN* (DE)
Трейке ван дер Пуль мецо-сопрано
Мартін Нагь тенор
Гіллермо Андзорена баритон
Андреас Фішер бас

Еліот Шарп (US) *Пил та попін* для баса на текст Еліота Шарпа (2011) ~ 4'

Тоні Конрад (US) *Бурлака* для 2-х чоловічих голосів на текст Тоні Конрада (2011) ~ 2'

Еліот Шарп (US) *Мій пістолет* для мецо-сопрано на текст Еліота Шарпа (2011) ~ 4'

Георг Кацер (DE) *Компанійська пісня* для 3-х чоловічих голосів на текст Георга Кацера (2011) ~ 6'

Енно Поппе (DE) *Matrizenfieber* для тенора на текст Марселя Баєра (2011) ~ 5'

Міка Вайніо (FI) *Пьорекс* для голосу (2011) ~ 5'

КОНЦЕРТ-ФОЙЄ-СЦЕНА 3 (1-ий поверх)

21.00 | Соло-Соліссімо 2 **РОМАН ЮСИПЕЙ** (UA) баян

Дмитрій Курляндський (RU) *Трем* для баяна (2010) ~ 9'

Владімір Раннєв (RU) *P est na. iss O ex glo ae* – (2009) ~ 5'

Богдан Сегін (UA) *І, як моряки втішаючись видом землі...* (2011) ~ 5' WP

Сергей Хісмаєв (RU) *Супрематична композиція № 2* (2011) ~ 13'

Золтан Алмаші (UA) *Передчуття кохання* для баяна (2004) ~ 4'

Александра Філоненко (RU/DE) *Гра тіней* для баяна (2011) ~ 8'

22.30 | Антракт-Фантазія **АЛЬОНА ТОМЬОНОВА** (UA)

Шепотіння та скрики для баяна та фортепіано (2012) ~ 5' WP

виконує

ДУЕТ (UA)

Олена Грищенко

фортепіано

Тетяна Хрікадзе баян

Імпровізація для фортепіано та перкусії (2012) ~ 7' WP

виконують

Тетяна Кравченко (UA)

фортепіано

Олександр Омельченко

(UA) перкусія

23.00 | Соло-Соліссімо 3 **АННА СВЕНСДОТТЕР** (SE) флейта, альт-флейта та електроніка наживо

Мірьям Таллі (EE) *Року минулого сонце ще й досі блищить у краплині води* для флейти та магнітострічки (2000) ~ 4'

Беньямін Стерн (SE) *Жовті небеса* (Під враженням атак 11 вересня) для альт-флейти, живої електроніки та 2-канальної магнітострічки (2001–2003) ~ 8'

Сергій Пілютіков (UA) *Разом з легким вітерцем* для флейти (2004) ~ 7'

Юлія Гомельська (UA) *Flute vers-inversions* для флейти та електроніки (1996) ~ 5'

Малін Банг (SE) *Альфа-хвилі* для альт-флейти соло (2008) ~ 8'



друга ніч | **23** КВІТНЯ

КОНЦЕРТ-ФОЙЄ-СЦЕНА 4 (1-ий поверх)

частина I

00.00 | АНСАМБЛЬ *SENZA SFORZANDO* (UA)

Владимір Школьнік (IL) *Медитація в мозаїці* для кларнета, скрипки та фортепіано (2010) ~ 9'

Наталія Черній (UA) *Меланхолія* для фортепіанового тріо (2011) ~ 6'

Юрій Гонцов (RU) *Соната в шести видіннях* для флейти соло (2006) ~ 12'

виконують

Пан Тінтін (CN) флейта
Володимир Гтін (UA) кларнет
Тетяна Хрікадзе (UA) баян
Валерія Кабанцова (UA) балалайка

Анастасія Садомські (IL) *Камінь* для віолончелі та фортепіано (2011) ~ 8' WP

Александр Риндін (RU) *Антип'яцолла* для балалайки та баяна (2011) ~ 5'

Богдан Кривопуст (UA) *гОпаК* для фортепіанового тріо (2012) ~ 6'

Володимир Добровольський (UA) скрипка
Євген Довбиш (UA) віолончель
Олександр Перепелиця молодший (UA) фортепіано, артистичний директор

частина II

01.00 | ТРІО *ВассК* (LT)

Вайда Стрявпайтє-Бейнарьене (LT) *Водні міражі* для бірбіне, канкlesa та акордеона (2011) ~ 5'

Егідія Медекшайтє (LT) *Паліноз* для акордеона та бірбіне (2010) ~ 5'

Ліна Лапелітє (LT) *Люсі* для бірбіне, канкlesa та акордеона (2011) ~ 2'

виконують

Ірматас Андрюнас (LT) бірбіне
Айстє Бружайтє (LT) канклес
Даньєлюс Розовас (LT) акордеон

Андрюс Маслековас (LT) *Шкіц сонцесходу* для бірбіне, канкlesa та акордеона (2011) ~ 4'

Арвідас Мальціс (LT) *Розламаний час* для бірбіне, канкlesa та акордеона (2006) ~ 11'

Вітавтас Ґерманавічюс (LT) *Вечекруг* для бірбіне, канкlesa та акордеона (2009) ~ 11'

Кіра Майденберг (UA) *A tre* (Утрьох) для бірбіне, канкlesa та акордеона (2012) ~ 2'

частина III

Жорж (Йоргос) Аперіс (GR/F) *Графіті* для перкусійника (1980) ~ 8'

Вінко Ґлобокар (SI/F) *Тілесне* для перкусійника та його тіла (1984) ~ 10'

Бернгард Вульф (DE) *Татамі 2* для соло перкусії ~ 6'

Жорж (Йоргос) Аперіс (GR/F) *Врукопаш* – музичний театр для перкусійника та його зарба (1979) ~ 10'

виконує

Лючія Карро Вейґа (ES)

виконує

Макс Ріфер (DE)

виконує

Сакіко Ясуї (JP/CH)

виконує

Вень-Чен Лі (TW/CN)

02.00 | КІНЦЕВІ ПРОМОВИ ЕПІЛОГ

Матіас Кавль (DE)

Ельба для голосу та ансамблю перкусії (2012) ~ 10'

Ґо Веньцзін (CN)

Драма для трьох пар тарелів (1995) ~ 5'

виконують

АНСАМБЛЬ ПЕРКУСІЇ ФРАЙБУРЗЬКОГО МУЗИЧНОГО УНІВЕРСИТЕТУ (DE)

Макс Ріфер (DE) перкусія

Лючія Карро Вейґа (ES) перкусія

Лі-Тін Чу (TW/CN) перкусія

Вень-Чен Лі (TW/CN) перкусія

Сакіко Ясуї (JP/CH) перкусія

+

Самдандамба Бадамхорол (MN) голос

Бернгард Вульф (DE) диригент, артистичний директор

03.00 | КІНЕЦЬ





УЧАСНИКИ

☛ **Золтан Алмаші** композитор, віолончеліст Україна

Народився 1975 року (Львів, Україна). Скінчив Львівський державний вищий музичний інститут (нині – Львівська національна музична академія) ім. М. В. Лисенка (класи віолончелі та композиції проф. Ю. Ланюка). 1998 року став як віолончеліст лавреатом конкурсу ім. С. Прокоф'єва в Маріуполі. Скінчив композиторську аспірантуру Київської Національної музичної академії України ім. П. І. Чайковського під керівництвом проф. Є. Ф. Станковича. Виступає з Національним ансамблем солістів *Київська Камерата*. Лавреат Премії ім. Л. М. Ревуцького.

☛ **Руперт Бергман** бас-баритон Австрія

Народився 1965 року (Грац, Австрія). Навчався у Грацькій музичній академії у Роберти Кні та Крістіана Пеппельрайтера. Відвідував майстерні Рут Берггас та Павла Лісіціана, а 1992 року Американський Інститут музичних студій (AIMS) у Граці. Студіював у КС Вікуса Слабберта у Відні (1995). 1990 року дебютував у Грацькій опері. Відтоді працює у Відні (*Вінер Каммеропер*, *Вінер Опернтеатер*, *Вінер Фолькс опер*, *Театр Ан-дер-Він*, *Ное Опер Він*), виступає на фестивалях у Відні (*Він Модерн*, *КлангБоген*), Граці (*Бюнен Грац*), Клагенфурті (*ARBOS*) та Нюрнбергу (*Компанія Кишенькової опери*). Виступав на оперових і фестивальных сценах та мав турне багатьма країнами Європи, Америки (США, Пуерто-Ріко, Канада, Чіле) та Азії (Японія). Його оперовий репертуар сягає від таких еталонних ролей, як Курвенал у Вагнеровій музичній драмі *Трістан та Ізольда*, Петер Безенбіндер у опері *Гензель та Гретель* Гумпердінка, аж до титульних ролей в сучасних операх, як-от *Воцек* Берга та *Панч та Джуді* Бертвісла. Брав участь у багатьох прapем'ях: *Ненавиджу Моцарта* та *Потік* (Відень, 2006), *Командир Кобаясі 3* (Берлін, 2007), цикл камер-опер *Вночі* (2009), *Навіжені* (Відень, 2010) та оперовий цикл *Тисяча й одна ніч* (2011). Вперше завітав до Одеси 1997 року взяти участь у фестивалі *Два дні й дві ночі нової музики* й завжди втішається туди повертатися.

☛ **Франціска Вельті** сопрано Швейцарія

Навчалася співу і гри на флейту в Вінтертурі, відтак переїхала до Лондона, де навчалася в класі Л. Сарті, а також в Оперовому центрі Мас-Лісман. Виконує пісенний, оперовий та ораторійний репертуар від Барока до музики XXI століття. 1997 року заснувала ансамбль *INSIEME* (РАЗОМ) для виконання старовинної й нової музики. Влітку 2000 року гостювала Південною Америкою з ансамблем *ТУРКУМ*. Брала участь у різноманітних прем'єрах. Регулярно працює з різними ансамблями Нової музики, як-от ансамбль *TaI* у Вінтертурі та ансамбль *нової музики цюриха*. Викладає вокал у Консерваторії Вінтертура та керує Вінтертурським хором *Sing-frauen* (співачки), а також вокальним ансамблем *vox feminae* (жіночий голос). Лавреатка Фондації Дінемана в Люцерні та Промоційної премії

кантону Ааргау. 2003 року вона стала першою жінкою, нагородженою Премією культури Культурової фундації Вінтертура. Її різнопланові здобутки задокументовано різноманітними награннями на радіо та компакт-дисками. 2008 року вона мала творчу резидентуру в Берліні (Німеччина).

☛ **Шімон Восечек** композитор, вокал та концерт-промотор Чехія/Австрія

Народився 1978 року в Празі (Чехія). Вивчав композицію у Празькій консерваторії в класі О. Квеча. Водночас співав у хорах, одним з яких керував, та вивчав мови (німецьку, російську, італійську). 2002 року, скінчивши консерваторію, вирушив до Відня, де далі навчався композиції в Університеті музики і виконавських мистецтв Відня, спочатку в Д. Шермана та в Е. Урбаннера, відтак у Хаї Черновін. 2008 року скінчив навчання з відзнакою. Має нахил до театрової музики, автор двох опер. Має нагороди з композиції, зокрема за оперу *Бідерман та палії*, базовану на однойменній п'єсі Макса Фріша. Здобув Австрійську державну стипендію з композиції 2011 року. Наразі, намагаючись жити композиторством, він мусить також працювати майстром, учителем, шансон'є та офісним службовцем. Мешкає й працює у Відні. Твори виконувано в Австрії, Чеській Республіці, США, Мексиці, Бразилії та Німеччині.

☛ **Бернгард Вульф** перкусія, диригент Німеччина

Народився 1948 року (Гамбург, Німеччина). Вивчав диригентуру, композицію, фортепіано та перкусію у Фрайбургу та Гамбургу (Німеччина), Базелі (Швейцарія) та Сієні (Італія). Його запрошувано диригувати оркестрами та ансамблями в Європі, країнах колишнього СРСР, Монголії, Японії, Південній Америці та США. Як гість-диригент працював та гостював Німеччиною й Швейцарією з оркестром Одеської державної консерваторії (нині музична академія) ім. А. В. Нежданової. Заснував та був артистичним директором декількох ансамблів сучасної музики: *Ансамбль Модерн* (Франкфурт-на-Майні, Німеччина), *Аркана* (Базель, Швейцарія), *Авантуре* (Фрайбург, Німеччина), *Зонда* (Аргентина). Професор Фрайбурзького музичного університету та артистичний директор Фрайбурзького ансамблю перкусії. Як гість-професор викладав у Джульєрдській та Мангетенській школах музики (Нью-Йорк, США), в інших усталених університетах та музичних академіях багатьох країн світу. Віднайшов та реконструював симфонічні роботи Віктора Ульмана, що той написав був у концтаборі *Терезин*. Як композитор, він, окрім композицій для різних ансамблів, здійснював звукові інсталяції та біосигнальні проекти. Один з фундаторів та член правління *Асоціації Нова Музика*, співзасновник та президент фестивалю *Два дні й дві ночі нової музики* (Одеса, 1995-) та фестивалів *Стукіт копит* (Монголія, 1999 -), *Золотий шовкогукошлях* (Киргизстан, 2000, 2001). Почесний професор Одеської державної музичної академії ім. А. В. Нежданової (2008).

☛ **Юлія Гомельська** композиторка Україна

Скінчила Одеську державну консерваторію (нині музична академія) ім. А. В. Нежданової 1990 року як композиторка у класі проф. О. Красотова та аспірантуру Гільдольської школи музики та драми (Лондон) у проф. Р. Сакстона, здобувши 1996 року ступінь майстра музики з композиції (Лондонський міський університет, Сполучене Королівство). Кандидат мистецтвознавства. Доцент Одеської державної музичної академії імені А. В. Нежданової (композиція). Лавреатка національного та міжнародних композиторських конкурсів: Україна, 1993, 1995; Сполучене Королівство, 1996; Бельгія, 2003; Франція, 2006. Лавреатка Премії ім. Б. Лятошинського (2011) та Муніципальної премії (Одеса, 2006). Учасниця багатьох міжнародних фестивалів та проєктів, як-от *Турський квітник* (Франція, 2006), *Менгір* (Швейцарія, 2005), *Венеційське біснале* (Італія, 2004), *Всесвітні дні Міжнародного товариства сучасної музики (ISCM)*: Швеція 2009; Швейцарія, 2004; Гонконг, 2002; Люксембург, 2000), *Мейфілдський фестиваль*, 2000, *Спіталфілдський фестиваль* 1996-1997, *Оперо-театрова лабораторія*



1996 (Сполучене Королівство); її твори виконувались у таких концертних залах, як *Вівмор-хол* та *Персел-рум* (Лондон, 1998, 2001, 2002), *Гран Театре дель Лісев* (Барселона, Каталонія/Іспанія, 2002). У 2007 провела серію майстер-класів у консерваторії Берна (Швейцарія). У травні 2008 року вдруге виставлено її балет *Джейн Ейр* (10 спектаклів), постава *Лондонського дитячого балету* в Пікок-театрі (Лондон). Її композиції видавали Гілдольська школа музики та драми, видавництва *Майкропрес* (Сполучене Королівство), *Сордіно* (Швейцарія), їхні награвання випускали на компакт-дисках. Має записи на *Bi-Bi-Ci Радіо 3*. Авторка 70 творів. Членкиня Національної спілки композиторів України та *Асоціації Нова Музика*.

➔ Фернардо Гарнеро композитор Аргентина

Народився в Аргентині 1976 року. Після навчання в університеті Буенос-Айреса (музична теорія, композиція, фортепіано) 1998 року від'їхав з Аргентини до Швейцарії, де вивчав композицію у Е. Годібера, композицію та електронну музику послідовно в Т. Кеслера та Г.-П. Кібурца та композицію в І. Феделе у Страсбургу (2004–2007) (диплом з відзнакою). Його твори виконували ансамблі та солісти *Accroche Note*, *Contrechamps*, *S.I.C.*, *Cairn*, *Sillages*, *Vortex*, *Ліонські солісти* та Ф. Рівалан на фестивалях *Musica*, *Архипелаг*, *МІА*, *Нові голоси*, *Голоси Пріорства*, *Центр Акант*, *ЖІМ*. Він отримував замови від фондів *Royaumont*, *Mika Salabert*, *Liechti*, *Несле для Мистецтва*, *Nicati de Luze*, французького Міністерства культури, фестивалю *Голоси Пріорства* та нагороди й стипендії кантону Женеви та *Швейцарської фундації Патіньо*, мав творчі резиденції в Парижі (*Мистецьке містечко*) та в *Рвайомонському абатстві*. У 2008–2009 роках узяв участь у курсах молодих композиторів в ІРКАМі під орудою таких композиторів, як Я. Мареш, М. Мальт, Е. Добрес, Ф. Юрель, Ф. Манурі, М. Стропа, А. Ланза та Г. Спіропулос. Спів-артистичний директор швейцарського ансамблю *Вортекс*, частини *Вортекс-проєкту*, базованого в Женеві колективу композиторів та музик Нової музики. Постійно мешкає в Парижі.

➔ Юрій Гонцов композитор Росія

Народився 1946 року. Композитор, педагог, музично-громадський діяч. Професор Астраханської державної консерваторії. Член Спілки композиторів СРСР від 1983 року. Очолював Астраханську організацію Спілки композиторів Росії (1998–2001). Автор близько 100 творів, багато з яких вміщувало до програм всеросійського радіо та виконувало не лише в Росії, а й за кордоном. Серед масштабних творів: *Пасія за Андрієм (Андрій Рубльов)*; Симфонія на духові, перкусію та орган; *Поетичні асоціації* на камерний оркестр; *До Тебе, Господи, возношу душу мою* – ораторія на мішаний хор, солістів та 20 інструментів, а також чимало творів для народних інструментів.

➔ Алла Загайкевич композиторка Україна

Народилася 1966 року (Хмельницький, Україна). Здобула вищу освіту в Київській державній консерваторії (нині Національна музична академія України) ім. П. І. Чайковського, клас композиції та оркестрування проф. Ю. Іщенка; там-таки скінчила аспірантуру з теорії музики під орудою проф. І. П'яскового (1993–1994). Була учасницею фольклорного гурту *ДРЕВО* (1986–1998). Відбула однорічний курс композиції та музичної інформатики в Інституті IRCAM (Центр Помпіду, Париж, Франція, 1995–1996). Працює як в академічних жанрах (симфонічна, камерна музика, камерний музичний театр), так і в сучасних мультидисциплінарних жанрах (електроакустична музика, аудіо-візуальні інсталяції, перформанси). Учасниця численних фестивалів сучасної музики, проєкту *Музичні інсталяції та електронна музика* на міжнародному театральному фестивалі *Мистецьке Березілля* (Київ, 1997). Співпрацювала з ансамблями *Кур-Сіркові* (Коротке замикання) (Франція), *Контампорен Монреаль* (Канада) тощо. Кураторка численних проєктів електронної музики в Україні, як-от *Електроакустика*, *ЕМ-візія*. Лавреатка Премій ім. О. Довженка та ім. Л. М. Ревуцького, фіналістка Міжнародного конкурсу мультимедійних проєктів Дрезденського центру сучасної музики –

DZzM (Німеччина). Викладає музичну інформатику в Київській Національній музичній академії України ім. П. І. Чайковського. Членкиня Національної спілки композиторів України та *Асоціації Нова Музика*.

➔ Рой Еспіноза бас–баритон Еквадор

Народився у 1981 році в м. Гваякіль, Еквадор. У 2000–2003 роках навчався на вокальному факультеті у проф. Ф. Торреса в консерваторії ім. Римського-Корсакова в місті Гуаякіль (Еквадор). Наразі далі навчається в магістратурі Одеської музичної академії ім. А. В. Нежданової, клас доц. Н. Г. Ютеш. Він успішно виконував оперну, камерну та духовну музику в Південній Америці, зокрема в Чілі, Перу та Еквадорі. Його репертуар сягає від Г. Ф. Генделя, Дж. Россіні, П. Чайковського до сучасних композиторів. Фахова критика Чіле оцінює його співацький талант як нове відкриття академічного співу Латинської Америки.

➔ Валерія Кабанцова балалайка Україна

Народилася 1991 року (Ялта, Крим, Україна). 2010 року скінчила з відзнакою Одеське училище мистецтв і культури ім. К. Ф. Данькевича, того ж року вступила до Одеської державної музичної академії ім. А. В. Нежданової (клас доцента О. А. Мурзи). За роки навчання не раз ставала лавреаткою регіональних, всеукраїнських та міжнародних конкурсів.

➔ Балнур Кидирбек композиторка Казахстан

Народилася 1955 року в Алматі (Казахстан). Скінчила Алматинську державну консерваторію ім. Курмангазі (1978), кандидат філологічних наук (дисертація присвячена творчості батька композиторки, казахського письменника Кидирбекули). Працювала в апараті Спілки композиторів Казахстану (від 1978), що її Президентом вона є від 2007 року, та експертом Вищої Атестаційної Комісії Республіки Казахстан (від 1992 року). Одна з провідних композиторів Казахстану, вона є авторкою понад 500 творів симфонічної, камерно-інструментальної, дитячої, театральної, естрадна та кіномузики. Її творчість відрізняється жанровим різноманіттям й тяжіє до яскравої програмності. Її творчий почерк сформувався як вислід її плідної роботи з казахським фольклором. Основні твори: опера-балет *Калкаман-Мамир*, дитячий балет *Чому ластівка має хвіст ріжками*, балет *Навріз мейрам хикаяси*, Реквієм, Концерт для труби з оркестром, дві кантати, три оркестрові увертюри, дивертисменти для камерного оркестру та оркестру народних інструментів, обробки казахських народних пісень.

➔ Тетяна Кравченко фортепіано Україна

Народилася 1970 року (Одеса, Україна). Як піаністка отримала освіту в Одеській державній консерваторії (нині музична академія) ім. А. В. Нежданової (клас проф. В. Дашковського) та аспірантурі (клас проф. Е. Д. Коваленко). Брала участь у майстер-класах під керівництвом проф. О. Бондурянського та проф. А. Федоренка у Нижньому-Новгороді, а також П. Емара в Вільнев-лез-Авіньон (Франція) та у Вищій школі музики Фрайбурга, Німеччина (2001). Лавреатка міжнародного конкурсу камерних ансамблів (Італія, 1996). У 1991–1997 роках як учасниця ансамблю сучасної музики *ФРЕСКИ* брала участь у фестивалях Нової музики в багатьох країнах. Викладає камерний ансамбль в ОДМА ім. А. В. Нежданової. Солістка Одеської обласної філармонії. Членкиня *Асоціації Нова Музика*.

➔ Богдан Кривопуст композитор Україна

Народився 1975 року в Запоріжжі. 1993 року скінчив Запорізьке музичне училище ім. П. Майбороди за фахами теорія музики (клас В. М. Горського) та фортепіано (клас В. М. Гуденіна), брав години композиції у Н. І. Боевої. Скінчив Національну музичну академію України ім. П. І. Чайковського за фахами композиція (1998, проф. Л. М. Колодуб), фортепіано (2000, проф. Т. О. Рощина) та аспірантуру на кафедрі композиції (2004, творчий керівник проф. Г. І. Ляшенко). Був стипендіатом Міністерства культури Польщі *Gaude*



Polonia (2003, творчий керівник проф. А. Ласонь). У вересні 2009 року відбув стажування в США (Філадельфія, Нью-Йорк) за програмою *Менеджмент діяльності класичної музики*. За роки навчання став лавреатом міжнародних конкурсів як композитор (I премія Міжнародного конкурсу ім. М. В. Лисенка, 1992) та піаніст. Лавреат Премії ім. Л. Ревуцького (2005). Учасник багатьох фестивалів. Виступає як піаніст-соліст та у складі камерних ансамблів. Від 2000 року – член Національної Спілки композиторів України. Від грудня 2008 року – директор Міжнародного фестивалю *Форум музики молодих* (Київ). Від серпня 2010 року – директор Державного спеціалізованого видавництва *Музична Україна*. Викладає в Національній академії керівних кадрів культури і мистецтв на кафедрі музикології.

Геннадій Ляшенко композитор України

Народився 1938 року (Ногайське, тепер місто Приморськ Запорізької області), композитор, педагог, музикознавець, музично-громадський діяч. Скінчив Львівську державну консерваторію (нині Львівська Національна музична академія) ім. М. В. Лисенка (клас композиції А. Солтиса, 1963) та аспірантуру при Київській державній консерваторії (нині Національна музична академія України) ім. П. І. Чайковського (1971). Старший викладач Львівської (1966–1968), Київської (з 1971) консерваторій, доцент (1978), професор (1988) кафедри композиції та інструментування. Кандидат мистецтвознавства (1972). Заслужений діяч мистецтв УРСР (1987), Народний Артист України (1996). Лавреат Премії ім. М. Лисенка (1999), Премії ім. Б. Лятошинського (2004), Національної премії України імені Тараса Шевченка (2008). Орден *За заслуги* III ступеню (2008). Член Національної Спілки композиторів України.

Кіра Майденберг композиторка, піаністка України

Народилася 1985 року в Одесі. Скінчила Одеське училище мистецтв та культури ім. К. Ф. Данькевича за фахом музикознавство та фортепіано (клас Н. П. Терляхіної), також вивчала композицію у класі А. С. Томльоновой. Скінчила Одеську державну музичну академію ім. А. В. Нежданової за фахом композиція (клас проф. К. С. Цепколенко) та фортепіано (клас Д. Б. Резнік). Нині є аспіранткою тієї ж академії за фахом композиція (творчий керівник проф. К. С. Цепколенко). Відвідувала майстерні Літньої академії *Musicalta* (Руфаш, Франція, 2008) і Міжнародної академії музики ISAM (Міхельштадт, Німеччина, 2008). Лавреатка національних та міжнародних композиторських конкурсів. Її твори виконували на фестивалях *Київ-Музик-Фест* (2001), *Міжнародний форум музики молодих* (Київ, 2007), *2Д2Н* (Одеса). Здійснила пра-прем'єру свого Концерта-симфонії на фортепіано з оркестром на міжнародному фестивалі нової музики *Impulsfestival* (Галле, Німеччина, 2009).

Павел Міхельчич композитор Словенія

Композитор, музичний критик та педагог, він отримав диплом з композиції в Академії музики в Любляні (1963), де пізніше завершив аспірантське навчання у класі М. Бравнічара (1967). Також є музичним критиком та відомим концертним організатором (Фестиваль *Musica Danubiana / UNICUM*). Викладав у Люблянській середній музичній школі (1963–1982) та довгий час був редактором програм класичної музики на Словенському радіо. Від 2003 року артистичний директор фестивалю *UNICUM*, Президент Словенської секції Міжнародного товариства сучасної музики (ISCM) та член Дорадчого комітету спілки словенських композиторів. Професор композиції та теоретичних предметів в Академії музики в Любляні, де також був деканом. Автор творів для різноманітних ансамблів, насамперед для камерних колективів та оркестру. Багато його творів рясніють фолклорними мотивами. Корпус його праць складається з оркестрових, театральних, вокально-інструментальних, камерних та солових творів. За свої твори він отримав численні нагороди, у тім Премію Фонду ім. Прешерна (1979), Премію ім. Жупанчича (1984), Орден *За Заслуги* (нагороджений 2006 року від Словенського Президента Янеза Дрновшка за приготування та

керівництво міжнародним фестивалем *Дні Світової Музики* у Словенії 2003) та Премію Козіні Спілки словенських композиторів (2007) за симфонічні твори, надихнуті місцевістю Біла Країна.

Марина Мохрякова фортепіано Україна

Народилася 1980 року (Одеса, Україна). Як піаністка скінчила Одеське державне музичне училище ім. К. Ф. Данькевича (1999, клас Н. Ф. Букатар), Одеську державну музичну академію ім. А. В. Нежданової (2004, клас проф. В. Я. Дашковського), та аспірантуру тієї ж академії (творчий керівник – проф. В. Я. Дашковський). У 2001–2002 роках відвідувала міжнародні майстер-курси в консерваторії ім. Дж. Верді (Турін, Італія). Дипломантка міжнародного конкурсу *Мистецтво XXI століття* (Київ–Ворзель, 2006). У складі ансамблю *Senza Sforzando* взяла участь в міжнародному проєкті *Європейська тожсамість обабіч нових зовнішніх кордонів Євросоюзу* (Україна–Угорщина, 2006). Учасниця I Міжнародного молодіжного фестивалю сучасної музики *Music Marine Fest* (Одеса, 2006). 2007 року взяла участь у фестивалі *Два дні й дві ночі нової музики* (Одеса) в камерному концерті *Ретроспектива сучасного австрійського романсового жанру*, супроводжуючи австрійського баритона Р. Бергмана. У складі фортепіанового дуєту з Олександром Перепелицею-молодшим взяла участь у Міжнародному фестивалі сучасної музики *Віч-на-віч із часом* (Баку, Азербайджан, 2011). Виступає з речиталіями сучасної та класичної музики. Членкиня *Асоціації Нова Музика*.

Олександр Омельченко перкусія України

Випускник Одеської державної музичної академії ім. А. В. Нежданової за фахом перкусія. Виступав у різноманітних жанрах та з різними інструментальними складами: від джаз-тріо *Даймонд Тріо* при Одеській філармонії до *Біг-Банду*. Нераз був першим виконавцем творів для двох фортепіано та перкусії. Лавреат багатьох міжнародних фестивалів. Багато років викладав перкусію на естрадно-джазовому відділі Одеського музичного училища ім. К. Ф. Данькевича, а також курс джазової стилістики на ударних інструментах та в ансамблі в Одеській державній музичній академії ім. А. В. Нежданової.

Крістіан Орозко перкусія, композитор Еквадор

Народився 1986 року (Лоха, Еквадор). Вивчав перкусію у Вищій Національній консерваторії музики Кіто (Еквадор) у класі А. Каррери. На майстер-класах грав з Б. Тайсоном, Н. Росавро, В. Мендозою тощо. Взяв участь у VII Європейському фестивалі музики молодих разом з Еквадорським духовим оркестром (Швейцарія, 2002) та з Ансамблем Кіто на фестивалі *II зустріч перкусії* (Бразилія). В Україні здобув I премію на I конкурсі духових та ударних інструментів (Львів) і взяв участь у багатьох річних виданнях фестивалю *Два дні й дві ночі нової музики* (Одеса). Нині студіює перкусію у проф. О. Рало та композицію у проф. К. С. Цепколенко в Одеській державній музичній академії ім. А. В. Нежданової.

Олександр Перепелиця–молодший фортепіано Україна

Народився 1983 року (Одеса, Україна). Як піаніст скінчив Одеську середню музичну школу ім. П. С. Столярського (2001, клас О. П. Паннікової), Одеську державну музичну академію ім. А. В. Нежданової (2006, проф. В. Я. Дашковський), та аспірантуру тієї ж академії (2009, творчий керівник проф. В. Я. Дашковський). Відвідував Міжнародні майстер-класи для піаністів у Швейцарії (2001; проф. К. Гельвіг, проф. К. Штайнеггер, проф. К. Цера). Учасник міжнародних конкурсів та фестивалів. На II Міжнародному мистецькому конкурсі *Срібний Дзвін* (Ужгород, Україна, 2001) отримав III премію як піаніст, а також *Приз глядацьких симпатій та Приз за краще виконання твору сучасного композитора*. 2003 року Дрезденський центр сучасної музики/DZzM запросив його до участі в міжнародному проєкті *pass_PORT*, в межах якого, під орудою видатних музикантів та композиторів, юні музиканти-стипендіати з Німеччини, України та Бразилії створили

міжнародний ансамбль *pass POPT*. 2010 року взяв участь у музичному фестивалі *Менгір* у Швейцарії з соло-програмою (4 Скерца Ф. Шопена + твори сучасних композиторів). У складі фортепіанового дуєту з Мариною Мохряковою (Перепелицею) взяв участь у Міжнародному фестивалі сучасної музики *Віч-на-віч із часом* (Баку, Азербайджан, 2011). Виступає з речиталіями сучасної та класичної музики. Має записи на радіо та компакт-дисках. Від 2009 року концертмайстер вокальної кафедри ОДМА ім. А. В. Нежданової. Член *Асоціації Нова Музика*.



Сергій Пілютіков композитор Україна

Народився 1965 року (Узин, Київська область, Україна). Скінчив історичний факультет Харківського державного університету (1987). Тоді ж розпочав приватно вивчати композицію у О. Щетинського, потім скінчив Харківський державний інститут мистецтв (1995). Викладав історію у середній школі Харкова (1985–1991) та композицію у дитячій музичній школі (1991–1998). Від 1999 року мешкає у Києві, де заснував Ансамбль Нової музики *Рикошет* (1999). Від 2000 – музичний директор *Міжнародного форуму музики молодих* (Київ). Учасник багатьох міжнародних фестивалів. Член Національної спілки композиторів України та *Асоціації Нова Музика*.



Вікторія Польова композиторка Україна

Народилася 1962 року (Київ, Україна). Скінчила Київську державну консерваторію (нині Національна музична академія України) ім. П. І. Чайковського (1989, клас композиції проф. І. Карабця) й тамтешню асистентуру-стажування на кафедрі композиції (1995, клас проф. Л. Колодуба). Ранній період її творчості пов'язаний із естетикою авангарду та полістилістикою. З кінця 1990-х тягнє до так званого "сакрального" мінімалізму. 2010 року взяла участь у міжнародному проєкті скрипаля Г. Кремера *Мистецтво інструментування*, присвяченому Й. С. Баху та Г. Гульту. 2011 року була композитором-резидентом ХХХ Фестивалю Камерної Музики у Локенгавзі (Австрія). Лавреатка Премій ім. Л. Ревуцького (1995) та Б. Лятошинського (2005). Переможниця Всеукраїнського конкурсу композиторів *Псалми Третього Тисячоліття* (І премія, 2001). У 2009–2010 роках була куратором програм академічної музики Міжнародного фестивалю *Гольфест*. Членкиня Національної спілки композиторів України та *Асоціації Нова музика*.



Александр Риндін композитор Росія

Народився 1962 року в Астрахані (Росія). Все професійне і творче життя композитора пов'язане з його рідним містом. Скінчив Астраханське музичне училище (1981), Астраханську державну консерваторію (1989) як музикознавець (клас проф. М. А. Етінгер) і композитор (клас доц. А. І. Білінова). 1997 року відбув стажування в Нижньогородській державній консерваторії ім. М. І. Глинки (нині – академія) у проф. Б. С. Гецелєва. Викладач Астраханського музичного коледжу ім. М. П. Мусоргського (від 1986), учасник муніципального камерного хору *Лік* (від 1998). Брав участь у багатьох фестивалях та концертах. Член Спілки композиторів Росії від 2000 року, від 2001 – Голова Правління її Астраханської регіональної організації.



Макс Ріфер перкусія Німеччина

Народився 1983 року в Сент-Венделі (Німеччина), 2010 року скінчив Фрайбурзький музичний університет під орудою проф. Б. Вульфа, П. Понса та Т. Міядакі. До його дальшого навчання приєдналися майстер-класи Д. Сірсі, Ф. Шіндльбека, С. Шіка та А. Ніколе. Він також мав честь попрацювати у різноманітних проєктах з такими перкусійниками, як Б. Беккер, Е. Сежурне та Ф. Гавзер. У 2010–2011 роках викладав перкусію на Музичному університеті Лугано (Швейцарія), де з 2012 року працює викладачем-гостем. Здобув низку стипендій, як-от від Німецької Національної академічної фундації, *Клубу Левів Саару*, *Японської академії Оркестру Тохо*, та чимало премій, як-от Культурову Премію Міністра культури Саару, спеціальну Премію *Академії*



Володимир Рунчак композитор, диригент Україна

Народився 1960 року в Луцьку (Україна). Скінчив Київську державну консерваторію (нині Національна музична академія України) ім. П. І. Чайковського як баяніст, диригент (1984) та композитор (1986). Відвідував *Бранденбурзький колоквіум нової музики*, який вели П. Дітріх, Д. Шнебель, К. Губер, Ф. Глобокар, Е. Денісов (Німеччина, 1992, 1993, 1995). Лавреат І премії Республіканського конкурсу баяністів України (1984), багатьох українських та міжнародних конкурсів. Активно працює як диригент, зокрема виконавець сучасної музики українських та іноземних композиторів. Як диригент він заснував 1989 року камерний оркестр, а згодом камерний ансамбль *Нова музика в Україні*. Мав гостинні виступи з багатьма оркестрами. Здійснив понад 300 світових та українських прем'єр творів сучасних композиторів, зокрема в межах заснованої ним концертної серії *Нова музика в Україні*. 2005 року Міністр культури Республіки Польща нагородив його відзнакою в галузі культури *L'ORDRE DU MÉRITE CULTUREL*. У сезоні 2007/2008, 2010/2011 років його призначено Головним запрошуваним диригентом Державного камерного оркестру Азербайджану ім. Кара Караєва. Член Національної спілки композиторів України та *Асоціації Нова музика*.



Анастасія Садомські композиторка Ізраїль

Народилася в Одесі 1984 року. Року 2002 скінчила Одеську спеціальну музичну школу ім. проф. П. С. Столярського і вступила до Одеської музичної академії ім. А. В. Нежданової, де навчалася фортепіано (проф. Ю. Дикий) та композиції (доц. Юлія Гомельська). Лавреатка українського (2002) та міжнародного (2003) конкурсів. 2007 року продовжила навчання в джазовій школі *Рімон* (Ізраїль), а потім в Університеті Бар-Ілан (клас композиції проф. Бетті Олівєро). Створила ансамбль спеціально для виконання своєї музики. Наразі мешкає й працює в Тель-Авіві.



Людмила Самодасва композиторка, піаністка Україна

Народилася 1951 року (Уссурійськ, Росія). Навчалася гри на фортепіано у класі проф. Л. Гінзбург та композиції у класі проф. О. Красотова в Одеській державній консерваторії (нині музична академія) ім. А. В. Нежданової. Її твори виконувано на багатьох міжнародних фестивалях в Україні (*Київ-Музик-Фест*, 1995, 1997; *Два дні й дві ночі нової музики*, Одеса, 1996–1999, 2002–2006; *Musica Humana*, Запоріжжя, 2000) та закордоном (Бельгія, Фінляндія, Франція, Німеччина, Мексика, Росія, зокрема Татарстан). Лавреатка Всеукраїнської музично-театральної премії ім. Лео Вітошинського (1998) та Премії ім. М. Вериківського (2003). Членкиня Національної спілки композиторів України, *Асоціації Нова музика* та Національної спілки театральних діячів.



Анна Свенсдоттер флейти Швеція

Народилася 1964 року. Завершила своє навчання 1993 року, діставши ступінь Майстра витончених мистецтв у музиці в Гетеборзьській школі музики, де навчалась під орудою зокрема М. Віслера та Р. Діка. Є одною з небагатьох флейтистів у Скандинавії, що фокусуються на сучасній музиці та техніці виконання. Присутня на шведській сцені сучасної солової й камерної музики від 1993 року, вона завжди відрізняється потужною музичністю й особистісністю. Як активний незалежний музикант вона грає в різних ансамблях, як-от в експериментальному гурті *L'Orchestre Disparu* (Зниклий



оркестр) та флейтовий квартет *Forty Fingers* (Сорок пальців). Як імпровізатор вона розробила особисті й особливі способи гри, що їх чути в музикуванні акустичного тріо Ek/Janson/Svensdotter і в дуєті *Skarv FX* (флейта/електроніка та контрабас/електроніка). Здійснила чимало прем'єрних у Швеції виконань експериментальних творів Ф. Естерлінга, М. Таллі та Б. Гамбреуса. Останнім часом співпрацює з композитором Д. Карлссоном. Їїною першу п'єсу *Vortices* (Нурти/Вихрі) грало в Стокгольмі 2010 року та в Гетеборзі 2011 року.

Богдан Сегін композитор Україна

Народився 1976 року в місті Борщів (Тернопільська область). Скінчив Львівську Національну музичну академію ім. М. В. Лисенка та асистентура-стажування за спеціальністю композиція у проф. М. Скорика (1999 та 2002). Брав консультації з композиції в О. Щетинського, Б. Фуррера, А. Пярта. Працював в оргкомітеті Львівських міжнародних фестивалів сучасної музики *Контрасти* та *Оksamitna Куртина*. Від 2001 – консультант Правління Львівської організації Національної спілки композиторів України. Від 2003 – член Національної спілки композиторів України. Того-таки року був учасником стипендієвої програми Міністра Культури Республіки Польща *Gaude Polonia*, підчас якої пів року вивчав композицію у Краківській музичній академії у проф. Зб. Буярського. У 2006 вдруге отримав стипендію *Gaude Polonia* та відбув композиторське стажування у Варшаві у проф. З. Кравзе. Написав твори на замовлення *Фундації друзів Варшавської Осені* в межах проекту *Промоційні премії для Польщі*, що його фінансує *Музична фундація ім. Ернста фон Зіменса* (Мюнхен, 2003) та Польського Інституту у Києві (2007). Лавреат II Премії на композиторському конкурсі ім. С. Прокоф'єва (2000), переможець конкурсу молодих митців *СтАРТ* (2004), лавреат Премії ім. Л. М. Ревуцького (2004), дипломант двох театральних фестивалів за музику до театральних вистав в Україні та Польщі (2005, 2007). У межах проекту *Gulliver Connect* отримав грант і стажувався у Краківській організації Спілки композиторів Польщі (2008). Того-таки року отримав грант Президента України для написання та реалізації творчого проекту *Gloria in excelsis Deo*. Його музику виконувано на міжнародних фестивалях сучасної музики в Україні, Польщі, Білорусі, Литві, Швейцарії.

Любава Сидоренко композиторка Україна

Народилася 1979 року. 2004 року скінчила Львівську державну музичну академію (нині Національна музична академія) ім. М. В. Лисенка у класі композиції проф. Ю. Ланюка. Вигравши грант Міністра культури Республіки Польща за програмою *Gaude Polonia*, відбула стажування у Краківській музичній академії, клас композиції проф. Зб. Буярського (2005). Брала участь у майстер-класах ізраїльського композитора Ювала Шакеда та німецького ансамблю *Решерш* (Львів, Україна, 2006). Її твори виконувано на багатьох міжнародних фестивалях. Отримувала стипендії Президента України та ім. О. Крисі, а також *Музичної фундації Ернста фон Зіменса* (Мюнхен, Німеччина) через *Фундацію друзів Варшавської осені* (Польща). Двічі лавреатка міжнародного конкурсу композиції *Gradus ad Parnassum* (Київ, Україна, 2001, 2003), а також Премії ім. Л. М. Ревуцького (2007). Контракт на видавання її камерних творів уклало швейцарське видавництво *Sordino* (2004). Запис її симфонії *Ab initio* награв Бамберзький симфонічний оркестр (Німеччина, 2006). Членкиня Національної Спілки композиторів України (2006).

Артік Токсанбаєв композитор Казахстан

Один з провідних казахських композиторів, він народився 1958 року. Скінчив Алматинську державну консерваторію в класі проф. А. Бичкова. Лавреат численних міжнародних конкурсів. Плідно працює в багатьох жанрах. Серед оркестральних творів варто відзначити: Концерти для оркестру, для гобоя та для хору, п'єси для струнного оркестру та оркестру казахських народних інструментів. Значними є його здобутки в камерній, вокальній та кінематографічній, зокрема до фільмів *Дикий схід*, *Сардар*, *Секер*, *Скульптор Науріхбаєв*.

Альона Томльонова композиторка Україна

Народилася 1963 року (Одеса, Україна). Скінчила Одеську середню спеціальну музичну школу ім. проф. П. С. Столярського та Одеську державну консерваторію (нині – музична академія) ім. А. В. Нежданової як композиторка (клас проф. Т. Сидоренко-Малюкової). Від 1994 року викладає композицію в ДМШ, відтак у ССМШ ім. проф. П. С. Столярського. Від 2000 року є Артистичним директором Всеукраїнського фестивалю дитячої композиторської творчості *Орфей*. Працює у жанрах симфонічної (авторка 5-ти симфоній), оперової та камерної музики. Її музику записувано для Національної радіокомпанії України. Твори виконувано на багатьох міжнародних фестивалях в Україні та закордоном. Членкиня Національної спілки композиторів України та *Асоціації Нова Музика*.

Кармелла Цепколенко композиторка Україна

Народилася 1955 року (Одеса, Україна). Музичну освіту здобула в Одеській середній спеціальній музичній школі ім. проф. П. С. Столярського у класах фортепіано (проф. Г. Д. Бучинський, викладачка О. П. Паннікова) і композиції (проф. О. Л. Коган) та в Одеській державній консерваторії (нині – музична академія) ім. А. В. Нежданової (1973–1979, класи композиції проф. О. О. Красотова та фортепіано проф. Л. Н. Гінзбург). У 1986–1989 роках навчалась під керівництвом проф. Г. М. Ципіна в аспірантурі Московського педагогічного університету, де здобула науковий ступінь кандидата педагогічних наук. Відвідувала композиторські майстер-курси у Німеччині (Дармштадт, 1992, 1994; Байройт, 1993). Учасниця численних міжнародних фестивалів та форумів. Лавреатка всесоюзних та міжнародних композиторських конкурсів. Отримувала гранти від Фундації ім. Г. Белля (Німеччина, 1995), *DAAD* (Німеччина, 1996), Фундації Будинку Й. Брамса (Німеччина, 1996), Міжнародного фонду *Відродження* (Україна) та *Національного фонду мистецтв США* (Нью-Йорк, США, 1996), вигравала гранти на творчі резидентури у *Шраїні* (Німеччина, 1998), *Ворпсведе* (Німеччина, 2000), *Di Gere* (Німеччина, 2002, 2003). Авторка понад 70 творів, багато з яких записано на 12 компакт-дисках та на радіо різних країн світу. Авторка ідеї, фундаторка та артистичний директор щорічного Міжнародного фестивалю сучасного мистецтва *Два дні й дві ночі нової музики*. Ініціаторка створення, фундаторка та Голова правління Міжнародної громадської організації *Асоціація Нова Музика – Української секції Міжнародного товариства сучасної музики/ISCM*. Професор Одеської державної музичної академії ім. А. В. Нежданової (композиція). Секретар правління Національної Спілки композиторів України. Лавреатка Премії ім. Б. Лятошинського (2001). Заслужений діяч мистецтв України (2006).

Наталія Черній композиторка, піаністка Україна

Народилася 1980 року (Одеса, Україна). Студіювала фортепіано та теорію музики в Одеській середній спеціальній музичній школі-інтернаті ім. проф. П. С. Столярського (1986–1997). Переможниця дитячих композиторських конкурсів, зокрема Національного конкурсу юних композиторів (Київ, 1993, III премія). Випускниця Одеської державної музичної академії ім. А. В. Нежданової, дипломи магістра музичного мистецтва з відзнакою за фахами фортепіано (проф. М. І. Крижановський, 2002) та композиція (доц. Ю. О. Гомельська, 2005). Працювала в ОДМА ім. А. В. Нежданової як викладачка та концертмайстриня на кафедрі хорового диригування (2001–2006) та як



корепетиторка-акомпаніаторка в оперних театрах Польщі (Вроцлав, 2006–2007; Щецин, 2008–2009). Брала участь у міжнародних фестивалях та форумах сучасної музики як піаністка та композиторка. 2006 року виграла грант Асоціації *КультурКонтакт* (Австрія) на участь в X міжнародній академії нової композиції та аудіо-арту *Авангард Тіроль* під керівництвом проф. Б. Шеффера (Зейфельд у Тіролі, Австрія). Її твори виконували в Україні, Польщі, Австрії. Членкиня Національної Спілки композиторів України.

Олександр Шимко композитор України

Народився 1977 року в місті Борщів (Тернопільська область, Україна). Скінчив Чернівецьке державне музичне училище ім. І. Воробкевича як піаніст. У 1998–2005 роках навчався як студент та асистент-стажист у Київській Національній музичній академії України ім. П. І. Чайковського у Ю. Іщенко (кафедра композиції та оркестрування). Від 2004 року – голова молодіжної комісії в Київській організації Національної спілки композиторів України. Від 2007 – керівник музичної частини Національного академічного театру російської драми ім. Лесі Українки. Організатор і музичний директор фестивалю *Музична Трибуна Київської Молоді* (2008). Член Національної спілки композиторів України, лауреат Премії ім. Л. М. Ревуцького (2007). Постійний учасник фестивалів сучасної музики в Україні та Польщі. У 2006–2007 роках разом з українською хореографкою Аллою Рубіною створив балет *Обранець Сонця*. Стипендіат програми *Gaude Polonia* (2005), підчас якої стажувався у Музичній академії ім. К. Шимановського (Катовіци) у класі композиції А. Ласона, написавши спеціально для *Оркестру Нової Музики* твір *Перевтілення*, прем'єра якого відбулася на XIX Міжнародному фестивалі *Варшавські Музичні Зустрічі*.

Елізабет Шімана композиторка Австрія

Працює композитором, виконавцем та радіо-митцем з 1983 року. Вивчала електро-акустичну та експериментальну музику у *Вищій школі музики та виконавського мистецтва* у Відні, а також музикознавство та етнологію у Віденському університеті. Тема її творчості – простір, тіло та електроніка. Вона заснувала IMA (Інститут медіа-археології), співпрацює з передачею *Kunstradio* Австрійського радіо, *Термен-Центром* (Москва, Росія) та проводить дослідження у галузі жіночих гендерних студій мистецтв і технології.

Владімір Школьнік композитор Ізраїль

Народився в Україні 1947 року. Здобув вищу освіту з композиції у проф. Анатолія Вієру в Бухарестському університеті музики 1972 року. 1994 року Єврейський університет Єрусалима надав йому ступінь Ph.D (з найвищою оцінкою) за дисертацію *Висотна організація алеаторичного контрапункту в музиці Лютославського 60-х років*. Від 1977 року живе в Ізраїлі. Викладає композицію й теоретичні предмети в Єрусалимській академії музики і танцю. 2000–2001 навчального року став завідувачем кафедри композиції, диригування й теорії в Єрусалимській академії музики й танцю, а в 2005–2006 – деканом факультету диригування, теорії і музичного виховання. Протягом навчальних років 2001–2002 і 1990–1991 був гостем-дослідником у Нью-Йоркському університеті. У навчальному 2008–2009 році поряд з Нью-Йоркським університетом був також запрошений як гість-фахівець до Ан-Арборського університету (США) і Бухарестського Національного університету музики (Румунія). 2002 року його нагородили Нью-Йоркський університет та Міжнародний консорціум нової музики (Нью-Йорк) за досягнення в галузях композиції, дослідження та освіти, а 2004 він дістав Премію Прем'єр-міністра Ізраїлю для композиторів. Його музику передавано по радіо й виконували на концертах і міжнародних фестивалях сучасної музики.

Олексій Шмурак композитор України

Народився 1986 року в Санкт-Петербурзі. Від 1987 мешкає в Києві. Випускник Київської ДМШ № 3 ім. В. Косенка, КСМШ ім. М. Лисенка (клас фортепіано у Б. Архімовича та композиції у А. Загайкевича), композиторського факультету НМАУ ім. П. І. Чайковського (клас проф. Ю. Іщенко). Учасник (2007) київської майстерні Ансамблю *Recherche* (Фрайбург, Німеччина) та піаніст Ансамблю *Nostri Temporis*, що спеціалізується у музиці XX–XXI століть, зокрема музики молодих українських композиторів. Член Мистецької ради Міжнародного форуму *Музика Молодих* (Київ, 2009). Співорганізатор і музичний дизайнер Міжнародного фестивалю Нової музики *Міст дружби: Україна–Росія* (Москва, 2009). Засновник і куратор Міжнародних композиторських змагань *Connecting music* (Київ, 2009).

Людмила Юріна композиторка України

Народилася 1962 року. Скінчила Київське державне музичне училище ім. Р. М. Глієра (1978) як піаністка (клас М. Л. Воскобойник). Далі навчалася в Київській державній консерваторії (нині – Національна музична академія України) ім. П. І. Чайковського на факультеті композиції (скінчила 1990 року) та в аспірантурі (1998) у класі проф. Є. Ф. Станковича. Відвідувала майстерні композиторів Г. Лахенмана, В. Ріма, П.-Г. Дітріха, Г. Штеблера, Ж.-Ф. Дюрана, І. Ардітті. Здобула гранти: *Фундації Гайнріха Штребеля* до Експериментальної студії Радіо SWR (Фрайбург, Німеччина, 1999), Міністерства науки, досліджень та мистецтв Баден-Вюртембергу (Німеччина, 2002), резидентські гранти (*Техаський Християнський Університет*, США; *Райнзберзька Академія музики*, Німеччина; *Творчий Дім Шраяна*, Німеччина, 2000; *Міжнародний центр композиторів* у Вісбі, Швеція, 2005, 2006). За стипендією Фонду Фюлбрайта стажувалася у Стенфордському університеті в Каліфорнії в *Центрі комп'ютерних досліджень музики та акустики* (CCRMA) (США, 2011). Лауреатка Міжнародного конкурсу *Torneo Internazionale di Musica* (Італія, 2000) та Премії ім. Б. Лятошинського (Україна, 2008). Від 1995 року працює доцентом кафедри композиції Київської Національної музичної академії України ім. П. І. Чайковського. Брала участь та була проєкт-менеджером численних фестивалів, концертів та проєктів в Україні, Німеччині, США та інших країнах. Засновниця та Голова Української асоціації *Жінки в музиці*, почесна членкиня Фонду Адкінс Кіті *Жінки в музиці* (Італія), членкиня Міжнародної асоціації жінок-композиторок (Німеччина), Асоціації Нова музика (Україна), Національної Спілки композиторів України. Працює в жанрах симфонічної, камерної, вокальної, кіно- та електронної музики. Її твори видавалися *Музичною Україною* (Київ), *Frederick Harris Music* (Канада), *Sordino Edizioni Musicale* (Швейцарія).

Роман Юсипей баян України

Народився 1979 року (Херсон, Україна). 2006 року скінчив Національну музичну академію України ім. П. І. Чайковського (клас баяна проф. М. Давидова). Від 2009 року стажист у Вищій школі музики та театру Ганновера (Німеччина) у класі баяна проф. Ельзбет Мозер. Стипендіат громадського фонду *Російське виконавське мистецтво* (2009–2010), *Фонду Євгенія Менухіна* (з 2010). Лауреат I премії IX Міжнародного конкурсу *Премія Монтезе* (Італія), II премії I Міжнародного конкурсу *Золотий акордеон* (Нью-Йорк, США). Як соліст дав понад 50 концертів під орудою диригентів Р. Кофмана, Б. Которовича, В. Сіренка, В. Матюхіна, П. Товстухи, В. Рунчака. Активно співпрацює із сучасними композиторами. Автор низки мистецьких проєктів у межах міжнародних фестивалів Нової музики, серед яких *Баян з усіма невідомими*, *Баянний екстрим*, *De profundis* (за творами С. Губайдуліної), *ONLY YOUсипей* (*Музика гендерних парадоксів*).





АНСАМБЛІ

➤ **Васск ТРІО** Литва

Ансамбль *Васск* засновано 2004 року. Важливе місце в їх концертних програмах посідають сучасні литовські й закордонні композитори. 2008 року ансамбль записав компакт-диск з творами В. Германавічюса. 2010 року На міжнародних акордеононих фестивалях у Клайпеді та Вільнюсі ансамбль пра-прем'єрував твори, спеціально написані для нього Е. Медекшайте та В. Германавічюсом. На міжнароднім сучаснім музичнім фестивалі *Друскоманія* 2011 ансамбль виконав твори А. Масляковаса, В. Стряпайте-Бейнарсьене, Л. Лапеліте, А. Вайткевичюте.

Айсте Бружайте канклес Литва

2010 року скінчила з відзнакою аспірантуру Литовської академії музики й театру. Ще навчаючися, та й досі викладає в музичній школі-десятирічці ім. Б. Дварйюнаса у Вільнюсі й очолює секцію народних інструментів школи. Як членкиня народного інструментального гурту *Вайвора* від 2002 року, бере активну участь у литовських і міжнародних фестивалях. Розширюючи потенціал литовського народного інструмента *канклес*, виступає з класичними інструментами та оркестрами. Має в репертуарі чимало композицій молодих литовських композиторів, що написані за її ініціативою. Лавреатка багатьох міжнародних конкурсів.

Ірматас Андрюнас бірбіне Литва

Народився 1972 року. Скінчив Литовську академію музики та театру в класі бірбіне проф. А. Смолькуса. Майстер грати на всі Литовські традиційні духові інструменти, а також на кларнет. Викладає в ЛАМТ та у Музичній школі ім. Б. Дварйюнаса, де також керує народним інструментальним оркестром. Декількоро перемагав на Національних конкурсах молодих виконавців ім. Й. Шведаса. Брав участь у різних фестивалях камерної музики, в тім у Міжнароднім фестивалі сучасного мистецтва *2Д2Н* 2007 та 2008 року в Одесі (Україна), концертував у Швеції, Туреччині, Чеській Республіці та Італії. З ансамблем *Вайвора* гостював Німеччиною, США, Польщею та Росією.

Даньєлюс Розовас акордеон Литва

Здобув вищу освіту в Литовській академії музики і театру, де навчався в класі баяна проф. Е. Габнуса та камерного ансамблю доц. Г. Савковаса. Відточував майстерність під орудою проф. Ельзбет Мозер у Ганноверській академії музики та театру (Німеччина). Переможець національних і міжнародних змагань. Співпрацював з такими провідними литовськими музикантами й колективами, як скрипаль Р. Матайтіте, бірбініст І. Андрюнас (від 2004 року), співаки С. Янчайте та А. Люткуте, перкусійник С. Астраскас, Струнний квартет *Хордос*, *Камерний оркестр ім. Св. Христофора* та Литовський державний симфонічний оркестр. Пра-прем'єрував твори для акордеона та камерного ансамблю з пера В. Германавічюса, Е. Медекшайте, Р. Кабеліса, В. Міньютаса та А. Бумштейна в Литві та Польщі.

➤ **INVERSPACE АНСАМБЛЬ** Швейцарія/Німеччина/Білорусь
Члени ансамблю *INVERSPACE* (зворотній простір) поєднуються пристрасно до творення нового слухачького досвіду та широкого спектру музики, що сягає від витончених згуків до енергії потужних ритмів. Як солісти й камерні музиканти, члени ансамблю перемагали на багатьох конкурсах, як-от *Парнас 2007* (Париж, Франція), *Національний конкурс музичного виконавства* (Рід, Швайцарія), *Премія ім. Ганза Айзлера* (Берлін, Німеччина) тощо. Вони працювали разом з такими композиторами, як П. Булез, Б. Фуррер, Г. Лахенманн, Д. Мак та Ж. Апергіс, а також брали участь у фестивалях *Бієнале Зальцбург* (Австрія), *2Д2Н Нової музики* (Одеса, Україна), *Операдой* (Мадрид, Іспанія), фестивалі в Страсбурзі (Франція) та Люцерні (Швейцарія). Склад ансамблю: Марута Старавойтава *флейта*, Патрік Штадлер *саксофон*, Клеменс Гунд-Гешель *фортепіано*, Макс Ріфер *перкусія*, арт директор.

➤ **MD7 АНСАМБЛЬ СУЧАСНОЇ МУЗИКИ** Словенія

2001 року *Musica Danubiana* (Дунайська музика), міжнародний фестиваль, присвячений сучасній музиці, що був розпочався 1998 року, запропонував створити новий ансамбль із унікальним складом інструментів спеціально для того, щоб заохочувати творення й виконання нових творів словенських і не-словенських композиторів. Дебют Ансамблю *MD* (*Musica Danubiana*) стався у Відні 7 листопада 2001 року. Незабаром після цієї події гурт змінив деяких із своїх членів і скоротив кількість музикантів, щоб сформувати такий склад ансамблю, який міг би зберігатися й надалі. Ансамбль сучасної музики *MD7*, що сьогодні існує як незалежна культурна організація, підтвердив свою основну місію вже своїм першим концертом у новій конфігурації 20 листопада 2002, а саме: виконувати композиції, написані спеціально для Ансамблю, які мають суворо додержувати його унікальний склад інструментів. Численні словенські й закордонні композитори вже написали нові твори для гурту. Деякі замовлені твори, що їх усе ще пишуть, становитимуть значну частку майбутнього репертуару Ансамблю. Крім учасників, у заснуванні Ансамблю також узяли участь деякі видатні музиканти за межами проекту, як-от диригент Ліор Шамбадал та композитор Павел Міхельчич, що від самого початку обіймає посаду артистичного директора ансамблю. Майже без винятків *MD7* виконує музику, що написали спеціально для нього композитори зі Словенії та інших країн світу. Наразі гурт здійснив 22 пра-прем'єри словенських композицій та 22 пра-прем'єри творів не-словенських композиторів. Склад Ансамблю: Матей Зупан *флейта*, Йоже Котар *кларнет*, Оскар Лазнік *саксофон*, Міхаель Сулер *тромбон*, Франкі Кравх *перкусія*, Лука Феріні *фортепіано*, Катя Крайнік *альтівка*, Ігор Мітровіч *віолончель*, Стівен Лой диригент, Павел Міхельчич артистичний директор.

➤ **MUSIC ON THE EDGE ДУЕТ** Велика Британія

Обоє професійні музиканти, що складають цей Дует, мешкають на теренах Дартмуру. Обоє мають величезний досвід як виконавці в різних музичних стилях: оркестральній, камерній музиці, сучасному джазі, фолку та експериментальній музиці. Поєднує ці музичні впливи їхня сумісна робота разом з натхненням, що береться з елементів природи у Дартмурі та деінде.

Кріс Колдвел кларнет, саксофон Велика Британія

1986 року він здобув вищу освіту в Гілдогльській школі музики та драми у класі С. Тріра. Як виконавець співпрацював з такими провідними сучасними британськими композиторами й ансамблями, як *Оркестр Майка Вестбрука*, *Бірімінгемський гурт сучасної музики*, *Банд Стіва Мартланда*, *Лондонський саксофонік*, *Банд Майкла Наймана* та *Саксофон-квартет Дельта*. Також виступав з такими провідними оркестрами Великої Британії, як *Симфонічний оркестр Бі-бі-сі*, *Королівський філармонічний оркестр*, *Лондонський симфонічний оркестр*, *Симфонічний оркестр Міста Бірімінгем* та інші. Останні 15 років працював у театрі *Вест-Енд* де грав у таких мюзиклах, як *Знедолені*, *Кішки*, *Шікаго*, *Ревю* тощо. Компакт-диск *Путь моряка* – то перший результат цієї плідної співпраці, презентований у *Greenaway Barrn Gallery*. 2010 року він розпочав серію перформансів у Девоні під назвою *Music on the Edge* (Окраймузика) у Лонг-Румі в Друстінгтоні.



Сюзі Годдер-Вільямс *флейта* Велика Британія

Народилася в Кенті; вивчала англійську мову в Йоркському університеті та навчалася грати на флейту в *Королівському північному коледжі музики*. Її любов до музики сягає від традиційнішого класичного репертуару до сучасної музики і виконавських технік, унікального для флейти використання віддику, сучасної японської музики та викликаного натхненням від ландшафту Дартмуру поєднання музики з краєм і використання флейти у фольклорі. Концертні гостини провели її Далеким Сходом, Європою, Сполученим Королівством, а останнім часом і США. Вона награвала на *Радіо Бі-бі-сі 3* як камерну, так і оркестральну музику; 2010 року грала в *Променадних концертах Бі-бі-сі* та записала декілька сучасних та камерних компакт-дисків для *FMR records*. Її новий запис *Путь моряка*, заснований на ландшафті Дартмуру, випущено 2010 року.

SENZA SFORZANDO АНСАМБЛЬ Україна

Ансамбль заснував піаніст Олександр Перепелиця-молодший 2001 року в Одесі. До складу Ансамблю увійшли студенти, випускники, аспіранти та молоді викладачі Одеської державної музичної академії ім. А. В. Нежданової. Ансамбль виконує сучасну музику та регулярно бере участь у Міжнародному фестивалі сучасного мистецтва *Два дні й дві ночі нової музики* (Одеса, Україна, 2001, 2003–2012). Також Ансамбль брав участь у міжнародному проєкті *Європейська ідентичність поза новими кордонами Євросоюзу* (Україна–Угорщина, 2006), у I й II випусках Міжнародного молодіжного фестивалю сучасної музики *Music Marine Fest* (Одеса, 2006). У 2006 році ансамбль наживо акомпанував короткометражним фільмам швейцарського митця та режисера Г. Шера. Склад Ансамблю: Пан Тінтін (CN) *флейта*, Володимир Гітін *кларнет*, Крістіан Орозко (EC) *перкусія*, Тетяна Хрікадзе *баян*, Валерія Кабанцева *балалайка*, Володимир Добровольський *скрипка*, Євген Довбиш *віолончель*, Олександр Перепелиця молодший *фортепіано*, артистичний директор.

АНСАМБЛЬ ПЕРКУСІЇ ОДЕСЬКОЇ ДЕРЖАВНОЇ МУЗИЧНОЇ АКАДЕМІЇ ІМ. А. В. НЕЖДАНОВОЇ Україна

Цим ансамблем перкусії студентів Одеської державної музичної академії ім. А. В. Нежданової керує й диригує Крістіан Орозко. Склад ансамблю: Павль Еррера (EC) *перкусія*, Олександр Сосновський (UA) *перкусія*, Тен Чун (CN) *перкусія*, Андрій Шелудяков (UA) *перкусія*, Крістіан Орозко (EC) *перкусія*, артистичний директор.

АНСАМБЛЬ ПЕРКУСІЇ ФРАЙБУРЗЬКОГО МУЗИЧНОГО УНІВЕРСИТЕТУ Німеччина

Цей гурт, що його заснував професор перкусії та диригент Бернгард Вульф 1973 року, добре відомий як один із значних ансамблів такого типу в Європі, і декотрі композитори написали твори спеціально для них. Ансамбль брав участь у численних міжнародних фестивалях та гостювали Європою, США, Японією, Україною, Бразилією, Аргентиною, Чілі, Уругваєм та Монголією. 2001 року вони були ансамблем-господарем Фрайбурзького міжнародного фестивалю перкусії. Склад: Лучія Карро Вейга (Іспанія) *перкусія*, Вень-Чен Лі (Тайвань) *перкусія*, Макс Ріфер (Німеччина) *перкусія*, Лі-Тін Чу (Тайвань) *перкусія*, Бернгард Вульф (Німеччина) диригент, артистичний директор. На цьому фестивалі з ансамблем виступають також Адгі Джасіні Танумігарджа (Індонезія) *фортепіано* та Бадамхорол Самданамба (Монголія) *голос*.

ДУЕТ ДІРК АМРАЙН тромбон Німеччина & ЮРГ ГЕННЕБЕРГЕР фортепіано Швейцарія

Обидва дуєтисти разом співпрацювали в оркестрах, дуєтах, ансамблях, перформансах камерної музики, імпровізаціях та в сучаснім музичнім театрі понад 20-ти років. Ця продовжувана й досі співпраця подає аудиторії зразки спертості на великий досвід та взаємозбагачуваного виконавства, досяжного тільки завдяки найвищим стандартам, синергетичі та ідеалам.

Дірк Амрайн *тромбон* Німеччина

Народився в Дегерфельдені (Німеччина) 1969 року. Навчався у Вищих школах музики в Базелі у Г. Губера та в Кельні у М. Беке. Крім того, навчався приватно у Д. Віка в Лондоні та в майстер-класах Дж. Алессі, Б. Слокара, М. Бурби. Грав у великих оркестрах під орудою К. Аббадо, Р. Шаї, сера Н. Маррінера, Ф. Вельзера-Мюста, А. Шіфа, Е. Інбала, П. Булеза та Й. Геннебергера. Пра-прем'єрував чимало творів як соліст та камерний музикант. Мав нагоду попрацювати з деякими з найвпливовіших композиторів нашої доби, як-от К. Штокгаузен, Дж. Кейдж, П. Булез, Г. Лахенман.

Юрг Геннебергер *фортепіано* Швейцарія

Народився в Люцерні (Швейцарія) 1957 року. Навчався у Вищих школах музики в Базелі у Й. Вюттенбаха та в Гамбурзі у К. Зайбеля та К. Донанні. Швидко роблячи собі ім'я, мав численні ангажементи в провідних ансамблях та виставах. Заснував *Ансамбль Фенікс Базель*, гурт, що спеціалізується на сучасній та авангардній музиці. Користується попитом як арт-керівник першорядних оперових постанов. Від 1988 року викладає камерну музику, читання партитур та інтерпретацію сучасної музики у Вищій школі музики Базеля. Президент Міжнародного товариства нової музики (IGNM) Базеля з 1998 року. Як піаніст, працює здебільш як акомпаніатор та камерний музикант. Від 2009 року є професором та – разом з М. Свободою та М. Вайсом – арт-директором нового курсу студій *Майстер мистецтв у спеціалізації музичне виконавство сучасної музики* у Вищій школі музики Базеля. Гостює всією Європою як піаніст та диригент з різноманітними музичними поставами та ансамблями.

ДУЕТ ІННА ГАЛАТЕНКО сопрано & РОМАН РЕПКА фортепіано Україна

Інна Галатенко *сопрано* Україна

Народилася 1967 року. Виконує сучасну музику з ансамблями *Рикошет*, *Київська Камерата*, також з оркестрами. Учасниця українських прем'єр *Третьої симфонії* Г.М. Гурецького, опер *Числа* і *Вітер* Алли Загайкевич і *Вампір* та *Німфоманка* Сержа Прово, вокального циклу Едісона Денісова *На сніжній кострі* (На сніговім багатті) та багатьох інших творів сучасних українських та закордонних композиторів. 2004 року вийшов диск із записом *Місячного П'єро* Арнольда Шенберга у її виконанні. Співачка також виконує класичний репертуар. Учасниця фестивалів *Контрасти* (Львів, Україна), *Київ-Музик-Фест* (Київ, Україна), *Гайда* (Вільнюс, Литва), *Традиції і сучасність* (Томськ, Росія) тощо.

Роман Репка *фортепіано* Україна

Народився 1974 року. Скінчив Київську державну консерваторію (нині Національна музична академія України) ім. П. І. Чайковського та аспірантуру. Лавреат національного та міжнародного конкурсів. Учасник ансамблю сучасної музики *Рикошет* та ансамблю класичної музики *Київ*. Викладач КСМШ ім. М. Лисенка. Член *Європейської асоціації піаністів-педагогів* (ЕРТА). Має записи на ТБ, радіо та компакт-дисках.



➤ **ДУЕТ ОЛЕНА ГРИЩЕНКО** фортепіано & **ТЕТЯНА ХРІКАДЗЕ** баян Україна

Олена Грищенко фортепіано Україна

Народилася 1984 року в Одесі (Україна). Як піаністка скінчила Одеську державну музичну академію ім. А. В. Нежданової (2009). Нині – асистент-стажист тієї ж академії (творчий керівник доц. О. Балан). Лавреатка міжнародних та всеукраїнського конкурсів.

Тетяна Хрікадзе баян Україна

Народилася 1985 року в Одесі (Україна). Навчалася в Одеській державній музичній академії ім. А. В. Нежданової у класі проф. В. А. Мурзи. Нині – асистент-стажист тієї ж академії (творчий керівник – проф. В. А. Мурза). Лавреатка міжнародних конкурсів.

➤ **ДУЕТ УШІЯ МАРТІНЕС БОТАНА** контрабас Іспанія & **РІСТО ВУОЛАННЕ** контрабас Фінляндія

Ушія Мартінес Ботана контрабас Іспанія

Народившись 7 серпня 1988, у віці 6-ти років почала навчатися грати на контрабасі у контрабасиста оркестру *Московські віртуози* В. Пацевіча в Понфераді (Іспанія), скінчивши початкову освіту з максимальною відзнакою. 2001 року вона переїхала до Ла-Корунні (Галісія, Іспанія), щоб далі навчатися в Молодіжній академії симфонічного оркестру Галісії у контрабасиста Д. Секаріеса. У віці 17 років її прийнято до Амстердамської консерваторії (Нідерланди) у клас контрабасиста П. Стотейн, де вона завершила свої студії сучасного й барокового контрабаса. Того ж року дістала стипендію Королеви Софії. Від 2008 року професійно співпрацює з Симфонічним оркестром Галісії, Камерним оркестром симфонічного оркестру Галісії, а також з нідерландськими оркестрами *Нова Філармонія Утрехта*, *Амстердамська симфоніста* тощо. Разом з Н. Імаї (альтівка), Ж. Юрель (флейта) та іншими брала участь у Фестивалях камерної музики *Консонанс*, що їх організовував скрипаль Ф. Граффен.

Рісто Вуоланне контрабас Фінляндія

Народився 1973 року в музичній родині у Пюхемаа, Фінляндія. Навчавшись грати на скрипці з 5-ти років, розпочав навчатися на контрабасі з 13-ти років у Гельсінкській академії ім. Сібеліуса в Л. Лагеркранца. У Стокгольмі він студіював контрабас у Е. Радуканова, а у Н. де Гроота в Амстердамській консерваторії, де й скінчив навчання 2001 року зі ступенем Майстра. Там він також вивчав барокову музику в М. Уркварта та джаз в А. Дуєвейрда. Нещодавно він навчався у Й. Саксали в Берліні. Він попрацював у різних оркестрах Фінляндії, Нідерландів, Німеччини й Португалії, наразі є концертмайстром групи контрабасів Галісійського симфонічного оркестру. Дуже активний і в інших царинах музики, він грає речиталі з піаністом Н. Касоте та з різними джаз-ансамблями. Влітку 2011 року був музичним директором Джаз-оркестру Галісійського симфонічного оркестру.

➤ **ДУХОВИЙ КВІНТЕТ ДЕРЖАВНОЇ ФІЛАРМОНІЇ КАЗАХСТАНУ** Казахстан

Цей ансамбль зорганізував 1997 року кларнетист Жанат Ерманов, лавреат міжнародних конкурсів, доцент Казахської Національної консерваторії ім. Курмангази, випускник Європейської академії музики ім. В. А. Моцарта. 2004 року квінтет увійшов до складу Казахської державної філармонії ім. Жамбула. Державний квінтет дерев'яних духових інструментів є першим камерним колективом Азійського континенту, що двічі запрошений на Міжнародний конкурс імені А. Томазі в Марселі (Франція), де вони зуміли гідно виступити і здобути почесний диплом. Вони зчаста гостять містами Франції, Австрії та Росії. Концертний репертуар Квінтету охоплює різні епохи й стилі: від бароко до авангарду, від казахської народної музики (транскрипції Ж. Ерманова) до творів таких сучасних казахстанських композиторів, як А. Бестибаєв, Б. Кадирбекова, К. Шільдебаета, Б. Аманжолов, Е. Андосов, Б. Баяхунов. Квінтет мав нагоди співпрацювати з такими видатними майстрами, як флейтистка О. Ніколе, гобоїст Ф. Леле, кларнетист М. Лєтьєк (усі – Франція), композитор К. Пендерецький (Польща). Музиканти Квінтету є лавреатами Казахстанських та міжнародних конкурсів. Склад ансамблю: Балжан Сапарова *флейта*, Маліка Міхліна *гобой*, Жанат Ерманов *кларнет*, артистичний директор, Алмаз Ашірбеков *фагот*, Манарбек Сабітов *валторна*.

➤ **МАЖОР КИЇВ БРАС–КВІНТЕТ** Україна

Ансамбль мідяних духових інструментів *МАЖОР КИЇВ* зорганізовано 2006 року з ініціативи тубіста ансамблю Віктора Слупського. Учасники ансамблю – колишні студенти його класу камерного ансамблю Київської Національної музичної академії України ім. П. І. Чайковського. Вони молоді, енергійні та повні творчих ідей. Склад ансамблю: Сергій Череватенко *труба*, Ігор Бойчук *труба*, Андрій Шкіль *валторна*, Дмитро Сіберт *тромбон*, Віктор Слупський *труба*, артистичний директор.

➤ **NEUE VOCALSOLISTEN АНСАМБЛЬ** Німеччина

Заснований 1984 року під арт-менеджментом концертно-продюсерської організації *Музика століть* та мистецьки незалежний від 2000 року, цей вокально-камерний ансамбль спеціалізується на виконванні сучасної вокальної музики. Семеро концертних і оперних солістів, чий сукупний діапазон сягає від колоратурного сопрана почерез контратенора до баса-профундо, застосовують свою видатну артистичну креативність, працюючи з творами камерної музики та співпрацюючи з композиторами та іншими виконавцями. Вони є дослідники, першовідкривачі, авантюристи та ідеалісти. Їхні партнери є фахівці ансамблів і радіо-оркестрів, оперних театрів і вільних театрових сцен, електронних студій, а також незліченні організатори фестивалів сучасної музики та концертних серій по всьому світові. Головний дослідницький інтерес Ансамблю – вивчати нові звуки, нові вокальні техніки й нові форми артикуляції, наголошуючи на налагодженні діалогу з композиторами. Кожен рік ансамбль пра-прем'єрує близько 20-ти нових творів. Центральна мистецька концепція гурту – музичний театр та міждисциплінарна творчість із електронікою, відео, візуальними мистецтвами та літературою, а також зіставлення контрастних елементів, знаходжуваних у стародавній та сучасній музиці. Склад ансамблю: Трейке ван дер Пуль *мецо-сопрано*, Мартін Нагь *тенор*, Гілпермо Андорена *баритон*, Андреас Фішер *бас*.





ДВА ДНІ Й ДВІ НОЧІ НОВОЇ МУЗИКИ

Міжнародний фестиваль сучасного мистецтва

Президент: **Бернгард Вульф** (Фрайбург, Німеччина)
Артистичний директор: **Кармелла Цепколенко** (Одеса, Україна)
Директор: **Олександр Перепелиця** (Одеса, Україна)

Міжнародний фестиваль сучасного мистецтва *Два дні й дві ночі нової музики/2Д2Н* – це щорічна імпреза, яка з'явилася на музичній малій України у 1995 році. Фестиваль організовує та проводить Міжнародна громадська організація *Асоціація Нова музика/АНМ* – Українська секція *Міжнародного товариства сучасної музики/ISCM*. Голова Правління *АНМ*, композиторка Кармелла Цепколенко є артистичним директором фестивалю від самого початку розроблення його концепції. Незмінний директор фестивалю – музикант та менеджер Олександр Перепелиця. Велику роль у становленні фестивалю як міжнародної події відіграє його президент, перкусійник та диригент, професор Фрайбурзького університету музики Бернгард Вульф. *Два дні й дві ночі нової музики* на сьогодні є без сумніву найбільший фестиваль Нової музики та виконавського мистецтва в Україні. Унікальність цієї мистецької акції полягає в тому, що фестиваль модельовано логікою композиторського мислення відповідно до авторської концепції як 48-годинну подію, де органічно сполучаються різноманітні види мистецтв. Це – свого роду безперервна музична вистава, підчас якої створюється грандіозна композиція-перформанс із особливою атмосферою, в якій беруть участь як глядачі, так і виконавці.

За минулі роки безпосередню участь у фестивалі взяли кількасот українських та іноземних митців. Щорічна аудиторія налічує тисячі одеситів, гостей з інших міст України та з-за кордону. Поволі події в Одесі поширюються на інші регіони та країни, сприяють виниканню нових спільних міжнародних проєктів, знаходять відображення в національних та міжнародних друкованих та електронних засобах масової інформації. Найкращі записи фестивалів видано на 3-х компакт-дисків (один з яких подвійний) та DVD-ROM'i Асоціація Нова Музика – саморефлексія на межі тисячоліть: мультимедійна база даних, який присвячено десятирічній діяльності АНМ (1995–2005). 1999 року створено веб-сторінку фестивалю в Інтернеті www.anm.odessa.ua.

Оскільки фестиваль є некомерційним, кошти на його організацію та проведення надаються через гранти від громадських, приватних чи урядових українських, іноземних, міжнародних фондів та організацій. Постійну фінансову підтримку надають: Міністерство культури України, Одеська облдержадміністрація, Одеська обласна рада, Одеська міська Рада, *Гете-Інститут Київ* (Німеччина), Німецький культурний центр «Баварський дім Одеса», Посольство Швеції в Україні, Посольство Держави Ізраїль в Україні, Фонд сприяння розвитку мистецтв (Київ, Україна), Благодійний фонд «Ціацан» (Одеса, Україна), фонд *Про Гельвеція* (Швейцарія), Австрійська амбасада та *КультурКонтакт* (Австрія), Британська Рада, фонд *Гаудеамус* (Нідерланди), Французький культурний центр в Україні (Франція) та інші.

Фестиваль *Два дні й дві ночі нової музики* увійшов до числа здобутків незалежної України. Тож його мистецький зміст та висліди, як і сам факт та контекст його існування варті аналізу.

Задумом та обставинами реалізації *Два дні й дві ночі нової музики* – це фестиваль, що не має наміру імітувати будь-який інший. Його специфіка полягає у сполученні нового вмісту та нової фестивальної форми. Це явище бентежить фантазію, вихоплює зі звичної колії, фестиваль є неординарним принципами та унікальним формою. 48-годинна безперервна акція, дві 12-годинні музичні доби, що починаються у п'ятницю чи в суботу пополудні й тривають до ранку неділі чи понеділка з перепочинком між першою та другою добою до 4-ої пополудні. Увесь фестиваль розподілюється на Перший день, Першу ніч, Другий день та Другу ніч. Що музична година – то новий перформанс, який інколи скидається на традиційний концерт, а подеколи на театралізоване дійство, скомбіноване з акціями та інсталяціями виконавських, візуальних, мультимедійних та синтетичних мистецтв. Кожна музична година має відкриту форму, являючи собою зовні непов'язані один з одним виступи двох окремих солістів, які стикаються у своєрідному змаганні – *дуелі-дуелі*.

Форум в Одесі є парадом досягнень українського та світового мистецтва, демонстрацією нових ідей в галузях форми, змісту та виконавства. Він має ще й функцію виховання естетичних смаків публіки та митців, пошуку нових форм сучасного мистецтва, неординарних постановочних та дизайнерських вирішень, пропаганди таких нових синтетичних видів, як перформанс (поєднання музичної ідеї з символічно закодованою пластикою акторського руху), інсталяція (сполучення візуальних та акустичних ідей з життєвою та соціальною дією), відеоінсталяція (сполучення різноманітних форм відеоряду з музикою) тощо.

А головне, Одеський фестиваль об'єднує музикантів, художників, акторів, режисерів та арт-менеджерів різних країн, дозволяє їм демонструвати свою співдружність мовою мистецтва, породжує спільні мистецькі проєкти та культурні акції.

Ще один результат фестивалю – нові твори, що створюють іноземні композитори для українських музикантів, а українські автори – для іноземних виконавців.

Існування одеського форуму має особливу вагу для української культури, для її розвитку та інтеграції до європейського та світового культурного простору. Безумовно, фестиваль митців-новаторів стає традицією, що, можливо, й є його найзначнішим наслідком.



Міжнародна громадська організація

Асоціація Нова Музика

Українська секція *Міжнародного товариства сучасної музики/ISCM*

Президент **Кармелла Цепколенко**

Асоціацію Нова Музика/АНМ засновано в Одесі 1995 року. 1996 року АНМ вступила до Міжнародного товариства сучасної музики/ISCM і стала її повноправним членом – Українською секцією, що представляє всю Україну. Ідея створення АНМ виникла під час роботи над першим Міжнародним фестивалем сучасного мистецтва Два дні й дві ночі нової музики/2D2N (Одеса, 1995) у фундаторки та художнього директора цього фестивалю української композиторки Кармелли Цепколенко, засновниці Міжнародної громадської організації Асоціація Нова Музика.

Головна програмна мета АНМ – розвиток Нової музики та Нового мистецтва в Україні.

Основним завданням АНМ є всебічна підтримка композиторів, музикантів, музикознавців, менеджерів культури, всіх митців, які розвивають новаторські напрями сучасної музики та синтетичних видів мистецтва. АНМ, виходячи з ідеалу вільного розвитку мистецтва, не обмежує поняття нової музики стилістичними чи ідеологічними рамками.

АНМ досягає своїх цілей через організацію та проведення різноманітних мистецько-культурних імпрез та акцій, здійснення аудіо- та аудіовізуальних записів, випуск компакт-дисків, публікацію нотних видань та іншої друкованої й електронної продукції.

Діяльність АНМ різноманітна та багатопланова. Асоціація здійснює інформаційно-рекламну діяльність, надає послуги менеджменту, сприяє творчій праці та підвищенню майстерності, допомагає встановлювати контакти з колегами та менеджерами, спілкуватися зі світовою музичною громадськістю, виконувати та записувати музику, брати участь у фестивалях та конкурсах, обмінюватися інформацією та творами.

Одним із напрямків діяльності АНМ є організація та проведення різноманітних культурних заходів.

Безперечно, значним досягненням АНМ у цій сфері діяльності є щорічний Міжнародний фестиваль сучасного мистецтва Два дні й дві ночі нової музики, який зараховується до важливих музичних подій Європи. Саме через цей фестиваль АНМ привернула увагу фахівців та широких кіл громадськості до сучасної музики, залучила сотні першокласних професійних українських та закордонних митців, композиторів, виконавців та менеджерів. Під час фестивалів Два дні й дві ночі нової музики Асоціація записала всі твори, а вибрані – увійшли до трьох компакт-дисків (один з яких подвійний) та DVD ROMу Асоціація Нова Музика – Саморефлексія на межі тисячоліть: мультимедійна база даних, який присвячено десятирічній діяльності АНМ (1995–2005).

Поруч з фестивальною діяльністю АНМ приділяє багато уваги збиранню та розповсюдженню інформації про сучасний музичний процес.

З цієї метою 2000 року при АНМ створено перший в Україні Музично-інформаційний центр/МІЦ сучасної музики.

Важливою частиною діяльності АНМ є підготування та видавання друкованих матеріалів, а також баз даних, каталогів та енциклопедій (як електронних, так і паперових) сучасної української музики. У 1999 році створено веб-сторінку Асоціації Нова Музика www.anm.odessa.ua.

На сайті Асоціації також можна ознайомитися з електронним варіантом методичного посібника Художні ігри www.anm.odessa.ua/Book.

З 2000 року АНМ видає Інтернет-часопис Musica Ukrainica www.musica-ukrainica.odessa.ua, де українською й англійською мовами розміщені статті та дослідницькі матеріали відомих українських та іноземних музикознавців, музикантів, композиторів, журналістів і менеджерів культури.

Вперше в Україні 2001 року видано CD ROM Нова музика України – композитори, твори, виконавці: мультимедійна база даних www.anm.odessa.ua. До CD ROMу увійшла інформація (українською й англійською мовами) стосовно 24 українських композиторів та виконавців Нової музики (понад 50 музикантів та музичних колективів): фото, біографії, повні списки творів, адреси, а також по 3-5 записів творів кожного представленого композитора (всього 12 годин музики, 57 вибраних творів у форматі MP3).

У 2002 році видано довідник Сучасні композитори України, де, знову ж таки вперше в нашій країні, українською та англійською мовами наведено біографічну інформацію та повні переліки музичних творів 33 українських митців, діяльність яких пов'язана з сучасною українською музикою.

Подвійний CD ROM Одвертості таїни – мультимедійна база даних українських композиторів: текстова та аудіовізуальна інформація (українською й англійською мовами) видано у 2003 році. CD ROM містить інформацію про 12 українських композиторів та виконавців Нової музики (понад 70 музикантів та музичних колективів, 22 години музики, 111 творів у форматі MP3).

У 2005 році видано DVD ROM Асоціація Нова Музика – Саморефлексія на межі тисячоліть: мультимедійна база даних, який присвячено десятирічній діяльності АНМ (1995–2005).

Всього за роки діяльності Асоціацією Нова Музика підготовлено та видано 9 компакт-дисків сучасної музики, 2 CD ROMи, DVD-ROM, Довідник сучасних композиторів та понад 70 буклетів.

АНМ представляє Україну на різноманітних міжнародних форумах, найзначніший з яких – фестиваль World Music Days (Дні світової музики), який щорічно проводить Міжнародне товариство сучасної музики (ISCM). Як президент АНМ та головний делегат Української секції ISCM К. Цепколенко бере участь у Генеральних асамблеях та World Music Days з 1997 року. Свої твори на цьому фестивалі представляли члени Асоціації композитори Л. Юріна (Яси, 1999), Ю. Гомельська (Люксембург, 2000; Гонг-Конг, 2002; Цюрих, 2004), К. Цепколенко (Бухарест, 1999; Йокогама, 2001; Швейцарія, 2004) А. Загайкевич (Штутгарт, 2006) та ін.

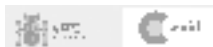
Діяльність АНМ та реалізація всіх вище перелічених заходів відбувається завдяки унікальному досвіду довготривалої співпраці Асоціації з багатьма інституціями, серед яких: Міністерство культури України, Одеська облдержадміністрація, Одеська обласна рада, Одеська міська рада, Австрійська амбасада, Культурний форум Київ та КультурКонтакт (Австрія), Британська Рада, Грецька культурна фундація в Одесі, фонд Гаудеамус, Європейська культурна фундація (Нідерланди), Гете-Інститут Київ, Німецький культурний центр Баварський дім Одеса, Французький інститут – Французький культурний центр в Україні (Франція), фундація Про Гельвеція, Шведський інститут та багато інших.

Завдяки ініціативам членів Асоціації та зростанню співпраці з міжнародними інституціями відкриваються нові можливості партнерської взаємодії для втілення творчих ідей та нових проєктів.



The Eighteenth International Festival of Modern Art

Financial Support



swiss arts council

prohelvetia

bm:uk



GULIEV WINES

FRANTSUZSKIY
BOULEVARD®



Informational Support

